

بازتاب طبقاتی و فرهنگی در

نامگذاری‌ها

استاد پیشین دانشگاه گلاسکو کالج‌دونیا

و تحرکه از جهت اساس و جوهری هنوز از تبعات طبقاتی بودن رها نشده است. جامعه‌ای ایرانی از «عصر جمشید» (پادشاه اسطوره‌ی ایران) تا انقراب دولت ساسانی به طور رسمی - به روایت منابع مکتوب - طبقاتی بوده است. با آمدن اسلام، امتیازهای طبقاتی ایران باستان از رسمیت افتاده، اما به گواهی متون مختلف فقهی، حقوقی، تاریخی، ادبی و اسناد رسمی و غیررسمی فراوان که از قرون نخستین پس از اسلام از دهگانان محلی تا رجال قاجاریه بازمانده استه جامعه‌ای ایرانی در عمل لایه‌ها و طبقات ممتاز اجتماعی و اقتصادی قدیم را حفظ کرد و این طبقات اگرچه نه به شدت کاسته‌ای هندی، تا اندیشه‌ی غیرقابل نفوذ بود. لزوم لحاظ «کفوبیت» در ازدواج در فرهنگ اسلامی، ما را در اینجا از آوردن شاهد دیگر مستغنی می‌کند.

تاریخ القاب و عنوانین در اروپا

در سراسر اروپا، اکثر پادشاهان، امیران و نخبگان جامعه دارای لقب بودند و نمونه‌های آن ریچارد شیردل Richard The Lion Heart در انگلیس (از ۱۱۹۷-۱۲۶۱ م) پسر و جانشین هنری دوم در اوج جنگ‌های صلیبی است. «امپراتوری مقدس روم»، The Holy Roman Empire، که چند قرن (از ۱۸۰۶ تا ۹۶۲ م) در اروپا از یکسو مدعی جانشینی امپراتوری رم باستان و از سوی دیگر مدعی خلیفه‌الله‌ی و ریاست تامه و عالمه بر همه مسیحیان (مخصوصاً ساکنان آلمان، اتریش، سویس و بخشی از فرانسه و ایتالیا) بود، برای شخصیت‌های داخل و خارج «امپراتوری» لقب صادر می‌کرد و این القاب، دارای سلسه‌مراتبی بود که از بالا به پایین شامل دوکه کنتی پرنس، بارون، شوالیه... می‌شد. بیش و کم همین القاب در کشورهای آلمان و اتریش لادمه یافت. در انگلستان، القاب و عنوانین اشرافی به سلسه مراتب نزولی عبارتنداز پرنس، دوکه مارکوس، ارل، وائی کنته بارون، نایت. در فرانسه هم سلسه مراتب القاب اشرافی عبارتنداز: دوکه پرنس، مارک، کنت و بکته بارون، شوالیه. در ایتالیا و اسپانیا هم بیش و کم همین سلسه مراتب القاب و عنوانین که مرده‌ی عصر فتوvalیته است وجود دارد.^۱

در امپراتوری عثمانی هم که بیش از ایران تحت تأثیر دولت‌های غربی بود، سلاطین عثمانی القابی چون سلطان محمد فاتح، سلطان سلیمان قانونی و... بر خود نهادند.

□ یکی از منابع مهم تحقیق برای بررسی سلسه مراتب اجتماعی و فرهنگی هر جامعه، تأمل و تتبع در زبان‌ها، عنوان‌ها و لقب‌های افراد آن جامعه است. تا آن‌جا که صاحب این قلم آگاه است، در حوزه‌ی فرهنگی ایران تاکنون این منبع مهم مورد استفاده‌ی هیچ یک از پژوهشگران و محققان ایرانی و خارجی قرار نگرفته است و علی‌الظاهر مطالعه‌ی خاضر، نخستین تحقیقی است که به گونه‌یی جامع و مانع این موضوع را مورد بحث و بررسی قرار می‌دهد.

شواهدی که در این باب ارائه خواهد شد نشان می‌دهد که اختلاف سطوح‌های اجتماعی و فرهنگی اعضای جامعه به انواع و لقسام مختلف در کاربرد نام، نشان، لقب و عنوان افراد جامعه دخیل و موثر بوده است. یعنی نفس انتخاب نام و نامخانوادگی یا اعطای نشان و لقب و عنوان تا حد زیادی گویای تعلقات بالغفل و یا بالقوه دارندگی آن است. چندان که یک پژوهشگر صاحب‌نظر می‌تواند بر اساس تأمل در نام زادمانی، نامخانوادگی و احیاناً عنوان و لقب هر فرد طبقه‌ی اجتماعی بالفعل یا بالقوه‌ی او را تشخیص نهد.

ملاحظات رفتاری و مطالعات اجتماعی نشان می‌دهد که طبقات مختلف جامعه اعضاً طبقه‌ی خود و طبقات دیگر را چه در محابره و چه در کتابت به انواع ممتاز - که منعکس‌کننده‌ی طبقه‌ی اجتماعی مخاطب است - خطاب می‌کنند. این است که برای مثال نه تنها در ایران، بلکه در اکثر جوامع بالتباهه پسته سلسه مراتب اجتماعی اعضاً جامعه از طریق اسامی، عنوانین و القاب اشرافی، نظامی و روحانی قبل از احراز است. نکته‌ی مهم این است که از یکسو در بعضی کشورها مانند انگلستان، بلژیک، هلند و همچین بعضی دولت‌های کوچک مانند واتیکان، لیختنستان، منکو و امثال آن‌ها هنوز رسمی القاب موروثی اشرافی با پشتونهای قانونی مرسوم است و از سوی دیگر، حتی در کشورهایی مانند ایران، مصر، ترکیه، اتریش، ژاپن و همه‌ی کشورهایی که در آن‌جاها استفاده از القاب و عنوانین اشرافی / روحانی به حکم قانون در استناد رسمی و مراجع عمومی منع شده است، هنوز در عرف اجتماعی همان القاب سبق یا مخفف آن‌ها یا القابی که جایگزین آن‌ها شده استه محل استفاده است.

ما در مقاله‌ی حاضر خواهیم کوشید که با تکیه بر منابع گوناگون تاریخی، ادبی، حقوقی، مشاهدات و ملاحظات اجتماعی، این فرضیه یا تزرا در محک ازمایش قرار دهیم که جامعه‌ی ایرانی با همه‌ی تحول

تاریخ لقب در ایران

در ایران پیش از اسلام بعضی از شاهان مانند اردشیر درازدست، انشیروان دادگر، بزدگرد بزهکار، اسکندر گجسته و... لقب داشته‌اند. در عصر ساسانیان، القاب حرفه‌یی موبنا نیز برای پیشوایان دینی، القاب وصفی مثل بودا، خلیل، کلیم، مسیح، مصطفی، مرتضی و... سایه داشته است. خلیفگان عباسی هم پس از یکی دو نسل همه دارای لقب شدند: رشید مامون، متوكل، مستعصم و... وزیران و امیران ایشان نیز: ذوالشہادتین، ذوالیمینین، ذووالریاستین و... پادشاهان ایران پس از اسلام نیز در پی استقلال سیاسی از خلافت عباسی، بر نامهای زادمانی خود القابی می‌افزوذند. در عصر سامانیان امیر نوح «شاہنشاه» لقب داشته، پدرش را امیرسید و پدربرزگش را امیر حمید و اسماعیل احمد را امیر عادل لقب بوده است.^۲ پادشاهان آل بویه غزنی و... هم لقب از خلیفگان عباسی می‌گرفتند مانند عضالالوله دیلمی و یمین‌الدوله سلطان محمود غزنی. خواجه ابوالفضل بیهقی نبیر (وفات ۳۷۰ق) در تاریخ بیهقی می‌نویسد که سبکتگین به دستور امیر پرسی برای دفع بوعلى سیمجرور «با الشگر بسیار آراسته و پیلان فراوان برفت و [پرسش] امیر محمود [سلطان محمود بعدی] را با خویشتن برد... و وی را لقب «سیف‌الدوله» کردند.^۳ و باز در جای دیگر گوید که «با خاخان ترکستان مکاتب تند و ایشان را هیچ لقبی ارزانی ندارند».^۴ باز عبدالجلیل رازی قزوینی (زنه در ۶۵ق) در التقاضی نوشته است: «و آن چه گفته که: «این جماعت را... لقب نوشتنند!...» عجب آید از عاقلی که... بدین ریکی سخن گوید. اولاً، در عهد پیشین، لقب عدالت نبود... اگر ملوک غزنه‌ی را القابی بود چون غیاث و مفیثه ملوک دیلمه را که شیعی بودند لقب سابق بود چون عضد و رکن و سیف‌الدوله و... و چون هیچ دستاریندی را لقب نبود احوال القاسم عباد را که عالم شیعی بود، «صاحب کافی» نوشتن و بعد از وی حسن علی اسحاق را «نظم‌الملک» نوشتنند!... هنگام که ابوبکر بالقلانی را لقب نبود، محمد نعمان حارثی را شیخ مفید گفتندی و مرتضای بفناد را به اتفاق علم‌الهدی...»^۵

خواجه نظام‌الملک طوسی (وفات ۴۸۵ق) در باب چهلم سیاست‌نامه (سیرالملوک) از سیر نزولی القاب سخن می‌گوید و یکی از وظایف شاه را آن می‌داند که «هر کاری و رسمي که از قاعده‌ی خویش بیفتداده باشد، با قاعده‌ی خویش» برگرداند و از جمله در باب لقب می‌گوید: «دیگر القاب بسیار شده است و هرچه بسیار شده استه قدرش برود و خطرش نماند. و همیشه پادشاهان و خلوا در معنی القاب تنگ‌مخاطبیه بوده‌اند که از ناموس‌های مملکت یکی نگاهداشتند لقب و مرتبت و اندازه‌ی هرکس استه چون لقب مرد بازاری و دهقان همان باشد کم لقب عمیدی و معروفی همان، هیچ فرقی نبود میان وضعی و شریف و محل معروف و مجھول هر دو یکی باشد و چون لقب امامی یا عالی‌یا قاضیی «معین‌الدین» بود و لقب شاگرد ترکی یا کدنخانی ترکی که از علم و شریعت هیچ خبر ندارد و باشد که نیز نیشن و خواندن هیچ نداند او را هم لقب «معین‌الدین» بود پس چه فرق بود میان عالم و جاهل، و قاضیان و شاگردان ترکان، در مرتبت؟ لقب هر دو یکی باشد و این روا نبود. همچنین، لقب امراهی ترکان حسام‌الدوله و سیف‌الدوله و یمین‌الدوله و شمس‌الدوله و مانند آین بوده است و لقب خواجهگان و



عن الدوّل

عمیدان و متصرفان عمیدالدوله و ظهیرالملک و قوام‌الملک و نظام‌الملک و مانند این و اکنون تمیز برخاسته است و ترکان لقب خواجهگان بر خویشن می‌نهند و خواجهگان لقب ترکان و همیشه لقب عزیز بوده است... غرض از لقب آن است که تا مرد را بدان لقب بشناسند.^۶

خوارزمشاهیان هم به وزیران خود القابی با مضاف‌الیه‌های چون «ملکه» و «دین» دادند. عجب آن که حتاً پس از حمله‌ی مغول هم به فاصله‌ی اندک وزیران و دیوانیان بزرگ دولت ایلخانی، القابی با مضاف‌الیه «الدوله» یا «الدین» به خود بستند مانند صفت‌الدوله‌ی ابهری، خواجه سعدالدین ساووجی (مقتول ۷۱۷ق) و خواجه رشیدالدین همانی. حافظ در قرن هشتم هجری می‌گوید: «المنة لله كه چو ما بی دل و دین بود / آن را که لقب عاقل و فرزانه نهادیم. صفویان نیز به صاحبان مناصب بزرگ دولتی و روحانی، القاب چندی اعطای کردند، مثل: اعتنادالدوله برای صدراعظم، رکن‌الدوله برای قوللر آقاسی، رکن‌السلطنه برای قورچی‌باشی و یا القاب صدر، امام جمعه، شیخ‌الاسلام که اکثر القاب وصفی و شغلی بودند.^۷

دوران قاجار، دوران رواج هرجه بیشتر لقب شد چندان که در اواخر قاجاریه یعنی در زمان مشروطیت که کل جمعیت کشور به ده میلیون پادشاه (و چند برابر آن لقب‌های مجعلو) در مملکت وجود داشت.

در ۱۲۷۹ق. رساله‌یی مخصوص در فن ترسیل برای «تشخیص و ترقیم القاب» چاپ شد که بعدها به همت آفای کریم سلیمانی مولف کتاب القاب و رجال دوره‌یی قاجاریه تجدید چاپ شد.^۸

انقلاب مشروطیتی تا حدی از اهمیت لقب کاست و سرانجام با تصویب قانون سجل احوال مصوب ۱۴ خرداد ۱۳۰۴، القاب به کلی از اعتبار افتاد و هرکس باستی در استناد رسمی به نام زادمانی، شخصی یا نام اول Personal Name و نام خانوادگی Family Name شناخته می‌شد. البته در ایران، پیش از پهلوی‌ها نام خانوادگی به صورتی که امروز در

ایران متناول و معمول استه وجود نداشت

از ارام به اخذ شناسنامه و انتخاب نام خانوادگی، یکی از نقشه‌های حساب شده‌ی نظام نوین ایرانی یا ایران نوین با برآمدن رضاشاه پهلوی برای تشکیل یک نظام فراگیر متصرک و در عین حال حذف امتیازات موروثی و طبقاتی بود. زیرا اجرای قانون سجل احوال و آئین نامه‌های آن معلل غالب همه‌ی القاب و عنوانین خاص از دوله و سلطنه گرفته تا پیش‌های عام مانند خان، میرزا، حاجی، کربلاجی و مشهدی بود. تا آن زمان، اکثریت اعصابی جامعه، چه در روستاهای ایلات و عشایر و چه در شهرها با عنوان «رعیت» محاکوم به اطاعت از فرمان و دستور حاکمیت بودند و این رعایا با نام اول خطاب می‌شدند. تنها اقلیتی که به نوعی به طبقه‌ی حاکمه وابسته بودند، به حق یا ناحق القاب و عنوانین خاص پاشدند. در مثل شخص رضاشاه پهلوی تا قبل از کودتای ۱۳۹۹ به رضاخان معروف بود و بعد از آن که به جرگه‌ی حاکمیت وارد شد، صاحب لقب (سردار سپه) و عنوان (حضرت اشرف) گردید.^۹

تبیوه‌های نامگذاری

در حال و هوای اجتماعی و فرهنگی ایران پیش از قانون سجل احوال مصوب ۱۳۰۴ با تبودن نام خانوادگی رسمی و نبودن شناسنامه (ورقه‌ی هویت)، ایرانیان از راههای مختلفی اعصابی جامعه را شناسایی می‌کردند. در اینجا برای نمونه، به بعضی از این طرق تعریف اشاره می‌شود.

۱- در اغلب موارد، برای تمایز دارندگان نام واحد نام زاده‌ای هرکس به نام پدرش اضافه می‌شد. این رسم از قدمای ایام در ایران باستان و دیگر جوامع شرقی مرسوم و معهود بوده است و هنوز هم در ممالک عربی مورد قبول و استفاده است. چنان‌که در عربستان الزاماً نام پدر و پدریزگ هرکس بعد از نام خود او در اسناد رسمی باید ضبط شود. در حالی‌که در پاکستان تا همین اکنون، «نام‌خانوادگی» وجود ندارد. یعنی در پاکستان، سه برادر که از پدر واحد متولد شده‌اند، چهار نام خانوادگی مقاوت برای خود در شناسنامه دارند.

باری در فرهنگ ایران تا پیش از ۱۳۰۴، ساده‌ترین و رایج‌ترین راه تعریف افراد، افزودن نام پدر به نام اول شخص بود. چنان‌که از میان چهره‌های سیاسی نام اردشیر باکان و از بین بزرگان علم و ادب نام ناصر خسرو بهترین شاهد چنین کاربردی است. خسرو، نام پدر حکیم ناصر خسرو قبادیانی (شاعر و حکیم بزرگ شیعی اسماعیلی مذهب عصر سامانیان و اوایل غزنویان) است. بنابر این ناصر خسرو، به سادگی یعنی ناصر پسر خسرو. هم‌چنان که مسعود سعد سلمان (شاعر رنج دیده و زنگان رفته و تبعیدی دیگر) یعنی مسعود پسر سعد و نوه‌ی سلمان.

نمونه‌ی دیگر میر داماد فیلسوف بزرگ عصر صفوی است. میر کوتاه‌شده نام کامل خود این فیلسوف (میرسیلام‌محمدباقر استرآبادی) و داماد، عنوان پدر اوست که داماد شیخ علی عاملی معروف به محقق کرکی صاحب جامع المقاصد (وفات ۹۰۰ق) بوده است. محقق کرکی در عهد شاه تهماسب یکم (پسر شاه اسماعیل صفوی موسس سلسله‌ی صفوی) به عنوان شیخ‌الاسلام رسمی دولت و مرجع دینی وقتی اهمیت فوق العاده‌ی داشته است، به حدی که فرمانی در دست است که شاه وقت به نمایندگی از این فقیه مهاجر لینانی حق حکومت

پیدا کرده است که ریشه‌ی ذهنی و فقهی دکترین ولایت فقیه جز همین طرز فکر نمی‌تواند باشد. لذا انتساب به محقق گرکی اهمیت اجتماعی غیر قابل انکاری در آن عصر داشته استه این است که نه تنها هویت مردی که با دختر او ازدواج کرده استه به عنوان داماد در هویت او محظوظ شده استه بلکه در نسل سوم هم، نوه‌ی دختری او که همین میر سیلام‌محمدباقر استرآبادی متخلص به اشراف، صاحب قبیبات و استاد ملاصدرا باشد، نیز به عنوان میر داماد (یعنی میر پسر داماد محقق کرکی) نام بردار شده است.

نمونه‌ی جالب دیگری که از نخبگان علمی قرن اخیر قابل ارائه است حاج فاضل خراسانی است که دکتر قاسم غنی او را «خیام» عصر خود معرفی کرده استه یعنی حاج ملام محمدعلی فاضل خراسانی (وفات ۱۳۴۲ هـ). از مجتهدان هم‌اندیش و هم‌دوره‌ی حاج میرزا حبیب مشهدی که در مشهد به فاضل ملا عباس علی معروف بوده است یعنی (ملا محمدعلی) فاضل پسر ملا عباس علی واعظ سد خروی سبزواری.

باز از همین مقوله است که:

الف- در فرهنگ ایران پس از اسلام بسیاری از شخصیت‌های بزرگ فرهنگی بمنام این فلاں و این بهمن معروف شده‌اند مانند این‌المقفع، این‌سینا، این‌کمونه، این‌مسکویه و این‌یمین که هرکس مختصر آشنایی با علم رجال داشته باشد صدھا کس از این نوع رجال علمی بهذهن او خواهد رسید.

ب- نکته‌ی جالب این که تا همین اکنون نیز در ایران چنین انتساب‌هایی معمول مانده استه چنان‌که اکثر نامهای خانوادگی ایرانیان به زاده (مثل حسین زاده) یا پور (مثل علی پور) یا نژاد (مثل احمدی نژاد) و... ختم می‌شود که همه بازگو کننده‌ی همین انتساب اولاد به آباء و اجداد و اصغر به اکابر است که عرف فرهنگی جامعه‌ی ایران و بقیه‌ی جوامع پسری بوده و هست.

ج- در اواخر قاجار، عده‌ی از فرهنگوران، بازرگانان و بنکداران هم که با روسیه ارتباط فرهنگی یا تجاری داشته‌ند به‌ذیل نام پدر خود و از ای «اف» را اضافه می‌کردند، مانند آخونداف (یعنی آخوندزاده) و...

د- سنت معرفی شدن اشخاص با ذکر نام پدرشان تا اوخر قاجاریان بلکه تا اوائل پهلوی در ایران هم چنان مرسوم بود. برای نمونه مرحوم استاد سعید نفیسی (۱۲۷۰-۱۳۴۵) تا قبل از رایج شدن نام خانوادگی، همه‌جا پای نوشته‌های خود «سعید بن ناظم‌الاطباء» امضا می‌کرد. چنان‌که در بهمن ۱۲۹۵ طی نامه‌ی که در خواست امتیاز مجله‌ی از وزارت معارف کرده استه می‌نویسد:

«این بنده... در صند آن است که با اجازه‌ی آن وزارت جلیله شروع به نوشتن و ترتیب مجله‌ی ماهیانه‌ی به اسم فردوسی بنماید. مجله‌ی مزبور، همان طور که در خور این عنوان استه به هیچ وجه در مسائل جاریه‌ی سیاست مملکت دخالت نخواهد داشت و جدا از انتشار مقالات و شکایات سیاسیه خودداری خواهد نمود. فقط درباره‌ی ادبیات، تاریخ و علوم متوجه قلم خواهد زد... ۲۲ ربیع‌الثانی مطابق با ۲۸ دلو ۱۳۴۵- سعید این ناظم‌الاطباء».

هم‌چنین پدر روحانی و جسمانی من زنده‌یاد استاد سید علیقی امین (۱۲۹۷-۱۳۷۹) فرزند امین الشریعه که به پیشنهاد عمومیش نظام‌العلماء در شعر «ابن امین» تخلص کرده در حیات پدر، به رغم آن که در شناسنامه



کام الملک

۴-۲- این اوصاف کاهی از بابت تشابه جسمانی یا رنگ و روی دارندگان نام با موجودات غیرجاندار از جمله میوه‌ها بود. مانند کسی بعنوان حاج فرج الله که به لوشی (الو) معروف بود و دیگری به نام حاج محمدحسین که به شفتالو (نوعی هل) معروف بود و ...

۵-۲- ساده‌ترین و عادی‌ترین نوع معرفی به وسیله‌ی انتساب شخص به شغل شاغل و کار دائمی او بود، از قبیل عطار، وراق، قصاب، خجاز، مجتهد، واعظه پیش‌نمای، حکیم، دوازروش، معمار، بناء‌سردوز (ساغری‌دوز - کفاش)، حمال، سقا و ...

۶-۲- طریقه‌ی دیگر برای احراز تمایز بین دارندگان نام واحد، دکر انتساب اشخاص به منطقه‌ی چغافلایی خاصی بود که افراد به آن منطقه منسوب بودند. چنان‌که مثلاً بخاری صاحب صحیح از مصادر معتبر حدیث نیز اکثریت مسلمانان (أهل سنت و جماعت) اهل بخارا و پیغمبری صاحب تاریخ پیغمبری اهل بیهقی بوده است. همچنان‌که اکثر شعراء و ادباء به نام شهری یا ناحیه‌یی که مسقط‌الراس یا مسکن ایشان بوده است نام بردارند مانند رودکی سمرقندی، فردوسی توسي، سعدی شیرازی، حافظ شیرازی، سنایی غزنوی، نظامی گنجوی، عطار نیشابوری و هزاران شخصیت فرهنگی و دانشی دیگر. در بین طبقه‌ی غیرفرهنگی نیز البته همین حالت تسری و سرایت داشت مانند نام‌هایی چون نولت‌آبادی، حسین‌آبادی، حسن‌آبادی، قره‌باغی، قره‌داغی و حتا حائزی، عراقی، هندی و نمسه‌چی (نمسه)، اسم کشور اتریش بوده است).

علوان خلیفه، سید و القاب دیگر

افزون بر موارد شش‌گانه‌ی بالا، همواره طرق دیگری بود که تسمیه‌ی اشخاص را براساس پایه‌ی اجتماعی، هویت و شخصیت رسمی تمایز می‌کرد. در مثل در اکثر منابع اولیه بعد از اسلام مانند قصص القرآن تالیف ابوبکر عتیق نیشابوری، از شخصیت‌پیغمبر اسلام منحصرًا و مطلقاً به لطف «سید» تعبیر شده است. در اینجا سید به همان

نام خانوادگی «امین» داشته به «امین‌زاده» معروف بود، چنان‌که در ۱۳۸۸ خسیه‌الحق حکیم سبزواری متخلص به ضیائی (نوه‌ی پسری حاج ملا‌هدای سبزواری) که از غزل سرایان خوب عصر رضاشاه بود هنگامی که غزلیات خود را به عنوان یادگاری برای استاد امین نوشته استه از او به «امین‌زاده» تعبیر نموده است و من اصل آن دست خط قدیمی را در فصلنامه‌ی مهرگان اسفراین چاپ کرده‌ام.

ه- این انتساب پسر به پدر منحصر به طبقه‌ی فاضله و فرهنگی نبوده است بلکه در طبقه‌ی عامی و عوام بیشتر مرسوم بوده استه چنان‌که نویسنده این مقاله، خود اشخاص زیادی را در شهرهای مختلف می‌شناخت که این‌گونه انتساب‌هایی داشتند و از جمله کسی را می‌شناختم به نام «غلام ملاشمس» یعنی غلام‌رضا فرزند ملا شمس‌الدین و ...

همین حالت باشد بیشتری برای معرفی هویت زنان و بانوان نیز متبع بود. بلکه تا چهل - پنجاه سال پیش، در ایران نام واقعی دوشیزگان و بانوان را کمتر در خارج از حوزه‌ی خانوادگی تکرار می‌کردند. این بود که زنان به تبعیت نام پدران، برادران یا شوهران و پسران خود شناسایی می‌شنلند. تعبیر «والله‌ی آقامصطفی» بهترین نشانه‌ی این کاربرد استه تنها استثناء بر این اصل، زنان متعلق به طبقه‌ی بسیار عالی امثال شخصیت‌های مهم عصر قاجار همچون مهد علیا یا فرخ‌السلطنه یا فخرالنوله و ... از یکسو و زنان متعلق به طبقه‌ی بسیار دانی از سوی دیگر بودند. چنان طبقه‌ی عالی، «لقب» داشتند و زنان طبقه‌های بسیار پایین که حکم کلفت و کارگر خانواده‌ها را داشتند به اسم اول خودشان خطاب می‌شدند.

- ۲- گاهی برای تمايز دارندگان نام واحد اوصاف خاص دارندگی هر نام خاص او ذکر می‌شد و این اوصاف هم چندین نوع بود از جمله:

۱-۲- این اوصاف، گاهی به شکل و شمایل و خصوصیات ظاهری یعنی جسمانی و بدنی صاحب نام مربوط می‌شد، از قبیل بایاطاهر عربان، بشر حلقی، ملا اسماعیل واحدالعن اصفهانی، ملا محمد دریز (دراز)، احمد قصیر (کوتاه)، علی کل (کجل) و ... که همه‌ی این یادشده‌گان هویت معلوم و معروف خود را در حوزه‌ی فرهنگی / اجتماعی و محدوده‌ی زمانی و مکانی خود داشته‌اند.

۲-۲- اوصاف معرف اشخاص گاهی ناظر به اخلاق، خصلت، رفتار و کردار مشخصه‌ی صاحب نام می‌شد مانند کریم شیره‌ی، شیخ شیبور، شیخ سرنا میرزا چشم‌شور، حسین کچ خلق و ... که همه‌ی این افراد نیز هویت واقعی در عصر قاجار داشته‌اند و در حوزه‌ی زمانی، مکانی، فرهنگی و جغرافیایی خود مشهور بوده‌اند.

۳-۲- اوصافی که به دنبال نام اشخاص اضافه می‌شده استه گاهی از بابت تشابه حقیقی یا تصنیع صاحب نام با بعضی حیوانات در خصوصیات جسمانی یا رفتاری بوده است از قبیل این که یکی از مدرسان فقه مقیم در حوزه‌ی مشهد به «نهنگ» شهرت داشته یا کسی به نام آقا عبدالوهاب که خاندان او بعدها نیشی نام خانوادگی گرفته‌است به «گربه» معروف بوده است و یا حاج میرزا ابراهیم و ثوق‌الحكمة شارح گلشن و از که مرحوم استاد کیوان سعیی او را اشتباها به نام میرزا ابراهیم شریعت‌علم معرفی کرده استه به «شغال» معروف بوده است یا کسی دیگر به نام حبیب‌الله سبزواری به «جوچه» شهرت داشته است.

بعضی شخصیت‌های درجه‌ی اول در عصر قاجار، به طور اطلاق، خان، چنان، آقا یا میرزا خطاب می‌شدند. برای نمونه لقب و عنوان خان، دست کم از عصر چنگیزخان مقول و شاید قبل از او قرن‌ها مختص پادشاه وقت بود چنان که حافظ گوید:

احمدالله علی معلم‌السلطان

احمد شیخ اویس حسن ایلخانی

خان بن خان و شهنشاه شهنشاه نژاد

آن که زبید اگرشن جان جهانی خوانی^{۱۲}

حتا پس از صفویه یعنی در عصر زندیه و بلکه در اوایل قاجاریه داشتن لقب و عنوان خان همان اهمیت سابق را داشت. چنان که موسس سلسله‌ی زندیه، کریم‌خان زند که لقب «وکیل‌الرعایا» بر خود نهاد و هم‌چنین موسس سلسله‌ی قاجاریه آقامحمدخان قاجار تا پایان عمر خان خوانده می‌شدند. هم‌چنین تعبیر مطلق «میرزا» برای حاج میرزا حسن شیرازی (صاحب فتوای تباکو) یا عنوان «آخوند» برای آخوند ملامحمد‌کاظم خراسانی شاهدی دیگر بر این اصل است. چنان‌ها این گونه عنوانین، اکثر، جنبه‌ی مردمی داشته است و «لقب» خاص تلقی نمی‌شده؛ به‌همین دلیل هم روحانیون بزرگی مانند ملاعلی کنی در تهران یا حاج آقا محسن عراقی در اراک لقب خاص نداشتند.

در عصر زندیه القاب حرفه‌یی از جمله شیخ‌الاسلام، صدر، قاضی، کلانتر، داروغه، محتسبه کدخداء، دیوان‌بیگی محفوظ ماند که در عصر قاجار نیز آمده یافته؛ اما اعطای القاب رسمی اختصاصی و احصاری در ایران با فتحعلی‌شاه قاجار شروع شد. در مثل حاجی ابراهیم‌خان شیرازی (کلانتر شیراز) را او اعتمادالدوله خوانده است (لقبی که در عهد صفویه هم به وزیران داده می‌شد). جالب‌تر آن که فتحعلی‌شاه وقتی که یکی از دختران خود را به ریس طایفه‌ی اسماعیلیه که او را از جهت سیاست و حیثیت مذهبی «آقا» می‌خواندند، داد لقب «خان» هم به تازه‌داماد بخشید و از آن پس این عنوان «آخاخان» برای رهبر مذهبی اسماعیلیه موروثی شد.

اعطای القاب توصیفی مرکبی هم که نظیر اولین لقب در بین قاجاریه (اعتمادالدوله) به الدوله (یا السلطنه با الملک) ختم شود از دوره‌ی فتحعلی‌شاه شروع شد و به گزارش عبدالله مستوفی در شرح زندگانی من وقتی فتحعلی‌شاه مرد، پنجاه - شصت تا بیان صاحب لقب این چنینی وجود داشت که اغلب آن‌ها هم نزدیکان، پسران و دختران یا دامادهای شخص شاه بودند. روند اعطای لقب در دوره‌ی محمدشاه و سپس ناصرالدین‌شاه رو به فزونی گذاشت.

از اواخر دوره‌ی ناصرالدین‌شاه به بعد برای احراز طبقه‌ی اجتماعی اشخاص، عنوانین و القاب به خودی خود سلسله‌مرانی اشخاص را معلوم می‌داشتند: بنابر این از یک‌طرفه کل جامعه تقسیم بندی جدید پیدا کرد: طبقه‌یی که با نام خصوصی خطاب می‌شدند، مثل مشدی حسن، کربلاجی حسن، آقا حسن، حاج حسن، حاج آفاحسن و... و کسانی که دارای لقب بودند و منحصرًا با لقب خود خوانده می‌شدند، مانند اعتمادالسلطنه، مخبرالدوله و مستوفی‌الممالک. به عبارت دیگر، صاحبان القاب یا بالفعل دارای اشرافیت و حرمتی بودند که ملقب به لقبی شده بودند، یا با اخذ لقب از

معنی لغوی آن یعنی ریس است. زیرا تا قرن پنجم هجری در زبان عربی و فارسی کلمه‌ی سید به معنی اولادزادگان پیغمبر استعمال نمی‌شد. چنان‌که اگر امام حسین را سیدالشہدا می‌گویند نه به این دلیل است که آن حضرت، تنها اولاد پیغمبر باشد که شهید شده است بلکه به این معنی است که سرور و سالار شهیدان اسلام تلقی می‌شود...

همچنین بلافصله پس از رحلت پیغمبر، اعراب به نخستین جانشین رسمی او (ابویکر) عنوان «خلیفة رسول الله» و لقب «صدقیق» دادند. خلیفه‌ی دوم مسلمین «عمر» ملقب به «فاروق» نخستین کسی بود که عنوان عرفی و غیرقدسی «امیرالمؤمنین» که معنی ساده‌ی آن امیر و پادشاه مسلمانان استه را برای خود برگزید. از آن پس مردم او را و خلفای پس از او را از جمله‌ی این ابیطالب را که چهارمین خلیفه‌ی اکثریت مسلمانان اهل سنت و اولین خلیفه‌ی بلافصل نزد شیعیان هفت‌ماهی و دوازده‌ماهی امامی است، امیرالمؤمنین خطاپ کردند. بعد از آن، اهل سنت از تمام خلیفگان و پادشاهان را «امیرالمؤمنین» تعبیر کردند. چنان‌که سعدی در سوگ مستتصم خلیفه‌ی عباسی که به دست هلاکو هلاک شد می‌گوید: «فی مرئیه امیرالمؤمنین المستتصم بالله... حسبت بحقنی المدامع لا تجری...» که قصیده‌یی است عربی در چهل و چند بیت و به فارسی نیز رثایه‌یی دارد: «أسمان را حق بود گر خون بگردید بر زمین / بر زوال ملک مستتصم امیرالمؤمنین».^{۱۳}

در فرهنگ ایرانی / اسلامی بیوسته با اضافه کردن عنوانین و القابی جز نام زادمانی اشخاص تمایز و امتیاز طبقاتی صاحبان القاب از مردم عادی را مشخص می‌کردند. این عنوانین و القاب مخصوصاً برای خلفاء، سلاطین و امیران بسیار حائز اهمیت بوده است. چنان‌که از یک‌سو قلسندی در صحیح‌الاعشی و امثال او از فرهنگمندان عصر اسلامی، عبارت‌های دور و دراز و متعددی برای طرز خطاب و نامه‌نگاری به طبقات مختلف، در آثار خود ضبط کرده‌اند، مثلاً قلسندی می‌گوید نقباء و سادات را باید به القابی چون بقیة‌النبوه و ودیعة‌الامامه خواند یا علماء را با القابی چون شیخ‌الاسلام و المسلمين یا امیران و پادشاهان را با القابی چون امیرالمؤمنین و امثال آن‌ها.

استادی وجود دارد که نشان می‌دهد انداختن این القاب و عنوانین، نشانه‌ی هستک حرمت تلقی می‌شده است. چنان‌که فخرالدین علی صفائی در لطف‌الطوائف می‌نویسد: «روزی پادشاهی به پای منبر واعظی حقگوی آمد. واعظ در اثنای نصیحت و موعظت او را بنام اصلی خود مخاطب ساخت. پادشاه از آن صورت استخفاف دریافت و غصب بر او مستولی شد».^{۱۴}

در اعصار نزدیک‌تر به خود ما نیز القاب و عنوانین برای اقلیتی از ایرانیان تا قبل از عصر پهلوی مستعمل بود هم چون شاهزاده، میرزا، خان، شیخ، آقا، ملا، حاجی، کربلاجی، مشهدی... که هر کسی در طبقه‌ی خود انداختن این الفاظ را از جلو نام خود، توهین می‌انگاشت. آن شعر یغماً جنلی معروف است: که تو هم سید و هم حاجی و هم ملاجی. هم‌اکنون نیز استفاده از عنوانین عام روحانی (مانند آیت‌الله العظمی، آیت‌الله، حجت‌الاسلام و المسلمين...) از حیث حرمت رسمی بسیار کارساز است.

عنوانین عام (از قبیل عنوان‌های عرفی میرزا و خان یا عنوان‌های روحانی / منصبی آیت‌الله و حجت‌الاسلام) را باید از هم ممتاز دانست.



صلحاصم السلطنه

کبود نشان گذاشتند، این‌ها برای چیست؟ گفت: ... سرخ، این‌ها مختص امرای لشگری است که فقط به کسی که کمتر از میرپنجه و سرتیپی منصب نداشته باشد، می‌دهند، آن‌هم در مقابل پیشکش زیاد. امثال ما را بدان القاب راه نیست. آن‌ها که نشان کبود گذاشتند، آن‌ها نیز القابی است که داده شده، صاحبانش زنده‌اند. آن‌ها که بی‌نشان است من می‌توانم یکی از آن‌ها را برای خود انتخاب کنم...»

نکته‌ی مهم برای پژوهش حاضر، این است که نویسنده‌ی نمایش نامه‌ی «بقال بازی در حضور شاه» و «سیاحت نامه‌ی ابراهیم بیک» که در مقام انتقاد از شیوه‌های اعطای لقب در دربار ناصرالدین‌شاه برآمده است، نه از باب عقیده به تساوی مردم و برابری ایشان دست به چنین توشه‌های انتقاد‌آمیز زده است، بلکه همه‌ی انتقاد او از این است که چرا القاب به اعضای پایین‌تر جامعه نیز اعطاشده است و از اهمیت و اعتبار سابق خود افتاده است و مبتلی شده. فی‌المثل می‌بینیم که در سیاحت نامه‌ی ابراهیم بیک مولف می‌گوید:

«عنوان خانی مانند اسمی عمومیه شده، از القاب مخصوصه به شمار نمی‌رود. هر بقالی و چقالی این عنوان را دارد. حتاً غربال‌بندان و مطریان نیز، گذشته از آن از کثرت عمومیتِ اکنون حکم سایر کلمات را دارد که اولشان حرف «خ» است مانند: خرماء، خیار، خانه، خلمت. دیگر احترام و امتیازی برای آن باقی نمانده است». ۱۳

این است که اگر انتقادی از دولت قاجار در این باب شده استه برای آن است که حفظ شیوه طبقاتی را پیش از پیش ملحوظ دارند نه آن که اساس و بنیاد امتیازات طبقاتی که داشتن لقب شاخص آن بوده استه مورد انتقاد قرار گرفته باشد. بر این قیاس اگر فرض کنیم که نویسنده‌ی سیاحت نامه‌ی ابراهیم بیک و یا «نمایش نامه‌ی بقال بازی در حضور شاه» میرزا ملک‌خان است که به تبلیغ افکار نو اروپایی و تجدیدطلبی شهرت دارد (به حدی که بعضی او را - از بابت مبالغه - رب‌النوع و موسس شالوده‌ی نظم و سعادت ایران خوانده‌اند)،



امین السلطنه

آن پس حائز حرمت اجتماعی و نوعی اشرافیت می‌شدن. چنان‌که کریم شیره‌بی قهرمان نمایش نامه‌ی معروف به «بقال بازی در حضور شاه» که ظاهراً از اثار میرزا ملک‌خان است، می‌گوید: «اما آباد شوی ولاستا این قدر که صاحب لقب است، پس بی‌نام و نشان چه قدر است؟» ۱۴

باز در سیاحت نامه‌ی ابراهیم بیک یا بلالی تعصّب او که مضامین آن خیلی به نمایش نامه «بقال بازی در حضور شاه» شبیه است و شاید به قلم نویسنده‌ی واحد نوشته شده باشد، می‌خوانیم:

«گفتم: لقب فلان نداری؟ در ایران هر خانی لقب مخصوص باطمطراقی نیز دارد. گفت: نه. جناب مشیرالدوله فهرست القاب را که اینکن صورتش در پیش من است... فرستاد که یکی را انتخاب کنم، اما من ت Xiao استم. گفت: چرا؟ گفت: خیال کردم بلکه مقتضیات زمان مرا به تپیریز آنداخت، رنود... محض کوک‌گردن من، لقب مرا به خر، استر، سگ و گربه خواهند گذاشت... عنوان خانی مانند اسمی عمومیه شده، از القاب مخصوصه به شمار نمی‌رود. هر بقالی و چقالی این عنوان را دارد، حتاً غربال‌بندان و مطریان نیز... پس از آن... فهرست القاب را به من داد... عزالدوله، شهابالدوله، نصرالدوله، مؤتمن‌السلطنه، ...السلطنه...، ...الملک...، ...الوزاره... امین‌دربار، امین‌شورا، امین‌خلوت، امین‌حضرت، امین‌حضرت، امین‌دوان، امین نظام، امین‌لشگر، امین‌حرم، امین‌خاقان، امین‌همایون، امیرنظام، وزیرنظام، شجاعنظام، مشرف‌نظام، سرمشهددار نظام تمام که ت Xiao شد بگذر بایا... به چشم: صدرالعلماء اعتمادالعلماء، افتخارالعلماء از این‌ها درگذرید، به ما لازم نیست. ملک‌التجار، وکیل‌التجار، امین‌التجار. از این‌ها نیز باید گذشته ما از طبقه‌ی تجار نیستیم. صدرالذکرین، فخرالذکرین، سيفالذکرین، اینان هم روضه خوانان هستند که به عالم ما ربطی ندارد. از این جمله خیلی ساخت است، بگذرید.

گفت: حاجی‌خان، روی بعضی از این القاب به رنگ‌های سرخ و

باید اذعان کنیم که خود توپستن، کاملاً طبقاتی فکر می‌کرده است و طبقاتی عمل می‌کرده استه چنان که وی از محدود کسانی است که خود را رسماً پرنس (شاهزاده) خوانده است و عکس خود را با لباس رسمی اروپایی در آغاز اکثر کتاب‌های خود چاپ کرده است و ذیل آن نوشته است: «پرنس میرزا ملکم خان ناظم‌الدوله».

حرمت اجتماعی لقب

چون در اوخر عصر قاجار، داشتن لقب از لوازم حرمت اجتماعی شد اند اذکر هر کسی که به اصطلاح سرش به تنش می‌ازیزد در صدد تحصیل لقب از شاه بزآمد. چنان که به قول عبدالله مستوفی در شرح زندگانی من، اشخاص طالب لقب در دوره ناصرالدین شاه پنجاه تا صد دانه پنج هزاری طلا برای صدور فرمان لقب به شاه تقیدی می‌گردند. اما در دوره مظفرالدین شاه گاهی بدون صدور فرمان هم لقب اعطا می‌شد و دیری درباری که عنوان «منشی حضور» داشت «روزی ده - بیست تا از این دست خطاهای صادر می‌کرد و اگر لفت و لیسی هم در کار بود، خود می‌کرد». ۱۵

مرحوم دکتر قاسم غنی در یادداشت‌های خواندنی و ماندنی اش، قصیله‌یی سیک از شخصی به نام «حاج سیدرضا روضه‌خوان قمی» ضبط کرده است که طی آن این روضه‌خوان کم‌سواد از مظفرالدین شاه تقاضای لقب کرده و گفته است:

یک لقب هم به ما عطا نشود

دکتر غنی سپس توضیح می‌دهد که:

«در اوخر قاجار مخصوصاً در دوره مظفرالدین شاه، کار لقب به حد افراط کشید که با صرف چند اشرفی و گاهی بدون آن هر کس از هر طبقه بود، می‌توانست لقبی تهیه کند و دامنه‌یی این کار وسیع بود، مثلاً از مصدر عربی «نصر» مت加وز از سیصد لقب ساخته شده و به مردم داده شده است». ۱۶

در عصر مظفرالدین شاه همه‌ی شاهزادگان بلااستثناء لقب رسمی داشتند (مثل رکن‌الدوله، حسام‌السلطنه، ظل‌السلطان و...) و به علاوه شاید نزدیک سه چهارم تمام رجال دیوانی، امراء ارتش و شاید یک سوم همه‌ی روحانیون شهرنشین و خانواده‌دار، تجار و ایمان هم صاحب لقب شده بودند. فضل الله کاسمی که پدر خود او «دبیر حرم» لقب داشته است برای من نقل کرد که چند سال پیش در تهران سندي دیده است که برایر آن یکی از حاکمان ولایات، عرضیه به ناصرالدین شاه قاجار نوشته است و طی آن خدمات خود را در منطقه‌ی ماموریت و محل حکومت خود به شاه گزارش داده و در خاتمه به عرایض خود افزوده است که تنها مشکل او این است که چون لقب ندارد، امر و نهی او در میان طبقات معین زیاد جدی گرفته نمی‌شود و لذا استنداعی لقبی از شاه کرده است. ناصرالدین شاه بر صدر همان عرضیه نوشته است که ما در تهران «دچار مضیقه‌ی لقب» هستیم، خودتان لقب مناسبی بیشنهاد کنید تا برای شما فرمان صادر کنیم.

ضوابط صدور لقب

خواجه نظام‌الملک طوسی در سیاست‌نامه گویند: «در... ایام فتحه و فتوح، شریفان مالیده شوند و دونان با دستگاه گردند... هر فرومایه‌یی باک ندارد که لقب پادشاه و وزیر بر خویشن نهاد، و ترکان

لقب خواجه‌گان بر خویشن نهاد و خواجه‌گان لقب ترکان بر خویشن بنند و ترک و تازیک هر دو لقب عالمان و ائمه بر خویشن نهاد... همه‌ی کارهای مملکت از قاعده و ترتیب خوبیں پیغایت است و بیفتند... پس چون از سعادت اسلامی، روزگار نحوست بگزند... پادشاهی... عادل... همه ترتیب و این ملک را به جای خویش بازبرد و اندازه‌ی درجه‌ی هر کسی پدیدار کند ارزانیان را به پایه‌ی خویش رساند، نالرزانیان را دست کوتاه کند... عادت پادشاهان پیدار چنان بوده است که پیران و جهان دیدگان را حرمت داشته‌اند و گاردان و آزمودگان را نگاه داشته‌اند و هر یکی را محلی و منزلی نهاده... همیشه پادشاهان و خلفاً در معنی القاب تنگ‌مخاطبه بوده‌اند که از ناموس‌های مملکتی، یکی نگاه داشتن لقب و مرتبت و اندازه‌ی هر کس است... لقب قضات و ائمه و علماء چنین بوده است: مجدد الدین، شرف‌الاسلام، سیف‌السنّه، زین‌الشرعیه، فخر‌العلماء و مائند این؛ از برای آن که گنبدیت «اسلام و سنت و علم و شریعت» به علماء تعلق دارد و هر که نه عالم باشد و این لقبها بر خویش نهاد پادشاه باید که او را مالش دهد و رخصت نهاده... و... سپه‌الاران و امرا و مقطوعان را به «دوله» بازخوانده‌اند چون سيف‌الدوله و حسام‌الدوله و امیر‌الدوله و مائند این، و عینان و متصرفان را به «ملک» لقب دهند چون شرف‌الملک و عمید‌الملک و نظام‌الملک و کمال‌الملک... این عجب است که کمتر شاگرد یا عامل ترکی یا غلامی که از او بدمنتهب‌تر نیست و دین و ملک را از او هزار فساد و خلل استه خویشن را معین‌الدین و تاج‌الدین و تاج‌الدین و مائند این لقب کرده‌اند... لقب دین و اسلام و دولت در چهار گروه است: یکی پادشاه و یکی وزیر و یکی عالم و چهارم امیری که پیوسته به غذا مشغول باشد و نصرت اسلام کند و بیرون از این [چهار] هر که لقب دین و اسلام در لقب خویش آرد، او را مالش دهنده تا دیگران عترت گیرند... و گفته از وزیر، طغرایی، مستوفی، عارض سلطان، عیند بنداد و عیند خراسان، نباید که هیچ کس را در لقب «الملک» گویند الا لقب بی «الملک» چون خواجه رشید، مختص، سدید، نجیب، استاد امین و استاد خطیر، تکین و مائند این تا درجه و مرتبت مهتر و کهتر و خرد و بزرگ و خاص از عام پیش شود و رونق دیوان بر جای باشد. چون مملکت را استقلامتی بود، به زودی پدیدار آید پادشاهان عادل... که... لقب‌ها به قاعده‌ی خویش باز برند». ۱۷

این گفتار خواجه نظام‌الملک در سیاست‌نامه نشان می‌دهد که جاه طلبان حتاً در قرن ششم هجری هم برای نامبردارشدن به لقب‌هایی که بالاتر از طبقه‌ی ایشان بوده استه سر و دست ایشان وقت توصیه می‌کند که در اعطای لقب «تنگ‌مخاطبه» باشند شاهان و آن‌ها را بی‌استحقاق صاحب می‌شوند و نظام‌الملک به این شکسته و آن‌ها را بی‌استحقاق شکایت می‌کند که در خاطرات روزانه خود مکرر از کثرت القاب و اعتماد‌السلطنه هم در خاطرات روزانه خود مکرر از کثرت القاب و اعطای لقب به اشخاص بی‌استحقاق شکایت می‌کند. ولی با همه‌ی بنی‌نظمی‌ها، استاد موجود حاکی است که در عهد ناصرالدین شاه هم بعضی ضوابط در اعطای لقب دست‌کم در بعضی موارد رعایت می‌شده استه از جمله:



احتشام السلطنه

سیاحت نامه‌ی ابراهیم بیگ و بلای تعصب او باشد، برای نشان دادن این ابتدا، بی‌آن که نام خود را افشا کند، بر سیل انتقاد و نقادی از این اوضاع نمایش نامه‌ی تحت عنوان «بیقال بازی در حضور شاه» نوشته است و طی آن یک شاعری که به تازگی به لقب خنده‌آور «عقبالشعراء» ملقب شده چنین معرفی می‌شود:

(مجلس اول)

شاه: خطاب به (وزیر حضور) پس فردا عید مولود ماست.
وزیر حضور: بلی تصدق شوم، آتش بازی و اسباب جشن و چراغان
همه مهیاست...

شاه: بروید بیرون بنشینید و درست قرار بگذارید و همه‌ی چاکران
دریار سلام عام شرفیاب شوند.

(مجلس دوم)

کریم: آقا جان گستاخی است، اسم سرکار چیست?
چوردکی: بند... شاعر و قصیده‌ی برای عید مولود عرض
کردام...

کریم: اسم شریف سرکار چیست؟

چوردکی: نام بندۀ میرزا بیوشان خان، لقبی عقبالشعراء.

کریم (متوجهانه): عقبالشعراء یعنی چه؟

چوردکی: یلی آله، بلی...

کریم: این چه طور لقبی است که شما دارید؟

۱ - معمولاً در گزینش ترکیب و مفردات لقب مخصوصاً مضاف‌الیه آن‌ها با شأن و سمت و منصب و مشغله‌ی صاحب لقب تناسبی ملحوظ می‌شود. مثلاً، لقب مستوفی‌الممالک مخصوص بالاًترین مسؤول خدمت استیقاً در کشور بود، مشیر‌الدوله، لقب وزیران امور خارجه یا سفیران مجروب بود، نجم‌الدوله لقب منجم‌باشی رسمی دولت بود، هم‌چنان که افتخار‌الحكماء یا عماد‌الاطباء یا مسیح‌الملک یا احیاء‌الملک لقب حکیمان و طبیبان و مهندس‌الملک یا مهندس‌الممالک لقب مهندسان، ادب‌الممالک یا مجتهد‌الشعراء (لقب میرزا حبیب‌قائمه) یا ملک‌الشعراء، لقب شاعران و شیخ‌الریس یا ظهیر‌الاسلام یا امین‌الشیعه یا نظام‌العلماء یا صدر‌المحققین، یا صدرالافضل لقب علماء و فضلاً بوده است.

۲ - القاب مضاف به نفس شاه وقت و مقام او (سلطان و سلطنت) اهمیت فوق العاده داشت و برای مثال یکی از پسران شاه (مسعود میرزا)، ظل‌السلطان و پسر دیگر او (کامران میرزا)، نایب‌السلطنه نامیده شدند؛ در رتبه‌ی بعد مضاف‌الیه «الدوله» بود، مانند محمد تقی میرزا رکن‌الدوله و در رتبه‌ی بعد مضاف‌الیه «الملک» بود، مثل علینقی میرزا عین‌الملک که بعد از وفات پدرش رکن‌الدوله، لقب رکن‌الدوله‌ی ثانی یافت.

۳ - علاوه بر رعایت سلسله مراتب القاب، از جهت خوشنایند بودن واژگان هم رعایت اصول می‌شده است. در این جادو نمونه از این موارد که شخص ناصرالدین‌شاه در این باب حساسیت نشان داده است ذکر می‌شود:

الف- محمد‌کاظم صبوری (پدر ملک‌الشعراء بهار) که شاعر بود، از مشهد عربیه‌ی به ناصرالدین‌شاه نوشته و استدعا کرد که چون او مناح حضرت رضاست وی را به لقب «دعل‌العجم» ملقب کنند، ولی «شاه که عربیه را خواند، فرموده بود که دعل‌العجم، لفظ خام غیرمانوس و خارج از استعمال است». ^{۱۸} و بنابراین تقاضای او را رد کرد.

ب- دکتر سی. وجینیا در مقاله‌ی که در شماره‌ی دوم (اردیبهشت ۱۳۸۳) ماهنامه‌ی حافظ نوشته، از سندي دیگر به ما آگاهی داد که طی آن مسعود میرزا ظل‌السلطان از پدرش ناصرالدین‌شاه خواهش می‌کند که امام جمعه‌ی فارس را به لقب «خاقان‌العلماء» ملقب کند و شاه در پاسخ او می‌نویسد: «خاقان‌العلماء، لقب قلمبه‌ی است. به جانب صدراعظم بگویید، اگر صلاح بدانند چیز مناسبی پینا شود». ^{۱۹}

به‌نظر می‌رسد که ملاحظه‌ی این ضوابط، استثناء بر اصل بوده باشد زیرا جمعی با دادن پیشکش و رشوت و جمعی دیگر با تراشیدن واسطه و اعمال نفوذ، برای خود اعضای خاندان خود القاب بلند‌بالا و بی‌محبت‌گرفتند. گاه می‌شد که پسری‌چه‌ی نیایخ عنوان امیر‌توانی می‌گرفتند یا عزیزالسلطنه خوانده می‌شد و گاه دیگر می‌شد که «مجتهدی بلا تحصیل» یعنی کسی در هیات روحانیان ولی فاقد فضائل و فوایض عالمان - بلکه گاه حتاً عمامه به سری بی‌سواد بلکه فاسق - القابی چون شیخ‌الاسلام و امام‌جمعه و... می‌یافتد و علی التحقیق کار گرفتن و دادن لقب نیز سرانجام به ابتدا کشیده شد. چنان که یکی از رجال عصر ناصری که شاید همان مولف

میرزا یوشان خان: این قنلاق‌الملک پسر عزت‌الدوله است. دو روز است متولد شده...

کریم: خوب آن یکی دیگر کدام است که گفتی دولتی.
میرزا یوشان خان: (از) خجالت دست‌ها را روی چشم‌ها می‌گذارد)

می‌گوید: آن یکی میرزا‌الملک است.
کریم: چه طور؟ چه طور با این همه سرکاری‌ها یک میرزا‌الملک دارد. مردکه بگو: غایط‌السلطنه شاش‌الدوله، مقعد‌الملک، گوز‌السلطنه ریح‌الملکه چُس‌الدوله.

(در اینجا شاه بنا می‌کند به خندیلن)
کریم: تصدق‌گردم، اسم من کریم شیره‌بی است. دوشاب‌الملک مناسبت دارند.^{۲۰}

القاب و عنوانین موروثی
به روزگار عباسیان، سامانیان، آل بویه و غزنویان لقب منحصر به شخص معین بود و پسران شخص صاحب لقب اگر هم جانشین پدر می‌شوند به لقب تازه ملقب می‌شوند. در عصر قاجار اما عموماً پسر ارشد صاحب لقب بعد از فوت پدر، لقب او را به ارث می‌برد است. برای نمونه، لقب معتمد‌الدوله که پس از نشاط اصفهانی به منوجه خان گرجی، سپس به عباس‌علی خان جوانشیر و بالاخره به فرهاد‌میرزا (پسر داشمند عباس‌میرزا ویعهد) داده شد پس از مرگ فرهاد‌میرزا به پسر لرشد او به نام اویس‌میرزا (که تا آن زمان احتشام‌الدوله لقب داشت) داده شد و لقب این پسر ارشد (یعنی احتشام‌الدوله) به برادر کوچکتر به نام عبدالعلی میرزا متخلص به عبدی حاکم زنجان داده شد. باز در نسل بعد لقب معتمد‌الدوله پس از مرگ اویس‌میرزا به پسر او عبدالعلی میرزا داده شد. حتا در نسل بعد این لقب برای بار چهارم به پسر عبدالعلی میرزا به نام سلطان جنید‌میرزا (معتمد‌الدوله) چهارم که بعد از انتخاب شیخ محمد‌حسین مقصودلو استرآبادی (همکار سیاسی امین‌الشیریعه) از استرآباد در حکومت و توق‌الدوله در حکومت استرآباد با اسلحه‌ی گرم خودکشی کرد)، رسید. نمونه‌های دیگر از موروثی‌بودن القاب، در لقب‌های رکن‌الدوله، معیر‌الممالک، امین‌الضریب، ملک‌الشعراء، امام جمیعه و... قابل ملاحظه است.

دکتر محمد مصدق در خاطرات خود نوشته است:
«... در رژیم قدیم، اعطای لقب و ارجاع خدمت مقید به سن و سال نبود. بعد از فوت پدرم که بیش از دوازده سال نداشتی، ناصرالدین‌شاه به من لقب داد. چه بسیار از مشاغل که شاه در حیات رجال یا در مماتشان برای قدردانی به اولاد آن‌ها محول می‌نمود و چنان‌چه به واسطه‌ی صغر سن نمی‌توانستند متصدی کار بشونده پدر و در نبودن او شخص دیگری کفالت می‌کرد تا آن‌ها بتوانند انجام وظیفه کنند. هم‌چنان که بعد از فوت میرزا یوسف صدراعظم، میرزا حسن فرزنش که بیش از چند سال نداشت به لقب مستوفی‌الممالک ملقب و به وزارت مالیه منصوب گردید و تا پدرم [میرزا] هدایت وزیر دفتر، متوفی ۱۲۷۱ شمسی، حیات داشت از او کفالت می‌نموده.^{۲۱}

احمدعلی سپهر (مورخ‌الدوله) نوشته است که: «روز چهارم ذی‌حججه سال ۱۳۲۲ ق. صاحب اختیار (ریس دفتر همایون) به

میرزا یوشان خان تقصیر من نیست» تقصیر این لقب بازار است. دولت از پس که به هر قابل و ناقابل، بالغ و نابالغ لقب بخشیده دیگر لقبه باقی نمانده است عید نوروز قصیده‌ی ساخته بودم، شاه بسیار پسندید. مرحمت فرموده می‌خواست لقبی به بنده بدهد هرچه گشته‌ی دیگریم لقبی نمانده است. آخرالامر به مناسبت متأخری، عقب‌الشارعه مرخص شد. دنیا شлагه استه گوش نکن. شاه از اسم خوشش نمی‌آید لقب - هر سگ و گریه پاشد - مطلوب است.

کریم: باز این قدرها قحط‌الاقداب نیست.

میرزا یوشان خان: برک‌الله... شرط می‌بنم...

کریم: قبول دارم...

میرزا یوشان خان: خیر، خاطر جمع باش. بسم‌الله قلم بزدار و بنویس.

کریم قلم برداشته می‌گوید: بسم‌الله بفرمایید تا من بنویسم
میرزا یوشان خان: بنویس! ظل‌السلطان، حسام‌السلطنه
نایب‌السلطنه [و السلطنه‌های دیگر].

کریم: دهه این همه لقب شدن از که خسته شدم
میرزا یوشان خان: یواش، یواش! حالا کجاست. هنوز نصف نشده
گوش بد، بنویس: شجاع‌الملک، حشمت‌الملکه، معین‌الملکه
ضیاء‌الملکه، نصیر‌الملکه، ناصر‌الملک و [الملک‌های دیگر].

کریم: پایه من خفه شدم...
میرزا یوشان خان: به جان ننهات، من تازه می‌خواهم گرم شوم
زوبدیش، بنویس: شکوه‌السلطنه، فروغ‌السلطنه، ضیاء‌السلطنه،
انیس‌السلطنه، ندیم‌السلطنه، افتخار‌السلطنه، قمر‌السلطنه،
منیر‌السلطنه و...
کریم: اما آباد شوی ولایتا این قدر که صاحب لقب استه پس

بنام و نشان چه قدر است؟
میرزا یوشان خان: ... لقب‌های زیده هنوز در عقب است. گوش

کن، صدر‌العلماء، نظام‌العلماء، سلطان‌الناکرین، لسان‌الناکرین،
ملک‌التجار، مشیر‌التجار، امین‌التجار، معتمد‌التجار...

کریم: قربان ننهات بروی، دولت پدر نمرد. این همه ملک و معتمد
و ریس‌التجار با کلام تاجر و کلام تجارت است؟ برو شاهزاده عبدالعظیم
را بین، خدام از دست تاجری و روشکسته به تنگ آمده‌اند. دیگر در شاه عبدالعظیم جا نیست.

میرزا یوشان خان: حرف توی حرف نیار. اگر آسمان بالا رفتی و زمین فرو رفتی، دست برنبی‌دارم تا القاب راتمام کنم، بنویس
مححقق‌الملکه، امین‌شورا، امین‌حضور، امین‌خلوت، امین‌لشکر،
امین‌نظم، امین‌دیوان، نایب‌الوزاره، معین‌الوزاره، بنای‌نگار، وقایع‌نگار،
معین‌البکاء.

کریم: العجب ثم العجبه آقلجان دیگر «معین‌البکاء» کیست؟
میرزا یوشان خان: والله من خودم هم خجالت می‌کشم، عرض شود.

این معین‌البکاء میرزا تقی تعزیه‌گردان است.

کریم (دو دستی به سرش می‌زند): ای وای، ای وای، کار لقب به این‌جا رسیده است! تف به ریش آن کسی که آرزوی لقب کند...

میرزا یوشان خان: این دو لقب را گوش بگیر... قنلاق‌الملک
کریم: قنلاق‌الملک کدام است دیگر؟



شخصی لقب مناسبی برای خود انتخاب می‌کردند و برای خود مهری با آن لقب می‌شاختند.^{۲۸} چه همان طور که امروز تیتر دکتر یا مهندس یا استاد یا حجت‌الاسلام دارای مزایای اجتماعی است، در عصر قاجار هم داشتن لقب عامل تحرک اجتماعی و امتیاز تلقی می‌شد.

القب عصر قاجار بعضی اقتباس از اروپایی‌ها بود مثل پرنس و آلس، بعضی ترکی مثل قوللر آقاسی باشی، بیگلر بیگی، آقاخان و بوزباشی، بعضی ترکی‌بی‌آز فرهنگی و شرقی (ترکی / فارسی / عربی) مانند آمودان‌باشی، آجودان حضور و اتابک اعظم؛ ولی اکثراً واژگان عربی بود مانند أصف، اعظم، ابوالملوک، ابوالملء، اعتمادالسلطنه، شیخ‌الاسلام و...

افزون بر همه‌ی این القاب که با فرمان شاه صادر می‌شد بعد از این که درخواست والیان و حکام جهت صدور لقب برای نورچشمی‌های ایالتی و ولایتی موردن قبول دریاز واقع نمی‌شد، خود آن والیان - مستقل از لقبی به کسی که منظور نظر ایشان بود، می‌دادند که نمونه‌های آن در بین صاحبان القاب مخصوصاً در خراسان از جهت داشتن درآمد موقوفات - آستان قدس رضوی فراوان دیده شده است و از جمله‌ی آن هاست: محمد‌کاظم صبوری که نخست ریس‌الشعراء و سپس ملک‌الشعراء از آستان قدس رضوی لقب گرفت و همین لقب است که به پسرش محمد‌فتحی بهار رسید (بهار از شاهان قاجار لقب نداشت و ملک‌الشعراء از نایاب‌الدولیه‌ی آستان قدس به شخصیت‌های محلی داده می‌شد که اغلب مضافق‌الایه «الدولیه» داشت و نمونه‌ی آن محمدحسن بقراط التولیه مولف ضیاء‌العینین و دزادن پاریس است که از او عکسی در مجموعه‌ی عکس‌خاندان ما زیکصد و بیست سال پیش بازمانده است و او را با میرسید جعفر نظام‌العلماء (برادر امین‌الشريعة) نشان می‌دهد.

سلسله مراتب القاب
در عصر قاجار، از جهت نام عنوان و لقبه مردم به دو طبقه‌ی

منزل من آمد و از طرف احمدشاه فرمان لقب «مورخ‌الدوله» را داده، اظهار داشت: أعلى حضرت با اعطای این فرمان خواسته‌اند علاوه بر ابراز مرحمت به شما، زحمات آباء و اجداد شما را در خدمت به تاریخ ایران و اسلام قدردانی نمایند.^{۲۹}

القب و مناصب قابل خرید و فروش بوده‌الد

در عصر قاجار، داشتن لقب افزون بر منزلت اجتماعی، فی نفسه ارزش اقتصادی (مستمری: حقوق سالیانه از خزانه‌ی دولت) نیز برای صاحب آن داشته است و به همین دلیل هم، قابل خرید و فروش بوده است. آیت‌الله شیخ محمد مردوخ کردستانی در خاطرات خود که طی آن‌ها از آمدن مجاهدان مشروطه به سندنج صحبت می‌کند، چنین نوشته است که لقب‌هایی از قبیل «افتخار‌العلماء» قابل واگذاری به مبلغ دویست و پنجاه تومان بوده است. در حالی که مجاهدان رشوه‌طلبیه برای دادن منصب شیخ‌الاسلامی و لقب شیخ‌الاسلام کردستان، مبلغ هفت‌هزار تومان وجه نقد از داوطلبان این لقب و منصب مطالبه می‌کردند.^{۳۰} هم چنین مرحوم صدرالاشراف در خاطرات خود من نویسد که چون عمومی او ملقب به صدرالاشراف بود و از جهان در گذشته خانواده‌ی او در محلات ماترک را چنین تقسیم کردند که لقب برای او (محسن صدرالاشراف) صادر شود و مستمری برای پسرعمویش یعنی پسر صدرالاشراف سابق.^{۳۱} باز مهدی بامداد در شرح احوال میرزا رضا کرمانی قاتل ناصرالدین‌شاه سندی به خط این قاتل خطاب به امین‌الضرب چاپ کرده است که طی آن قاتل، بخشی از مستمری خود را به سلف به دیگری حوالی کرده است.^{۳۲} شواهد و証ان دیگر از این دست بسیار است.

سلیب لقب

اگر شاه بر کسی از دارندگان لقبه غضب می‌کرده لقب اعطایی را از او باز می‌ستاند. نمونه‌ی آن در عصر قاجار، سلب لقب «رکن‌الدوله» از علینقی میرزا پسر هشتم فتحعلی‌شاه به وسیله‌ی محمدشاه (برادرزاده‌ی او) است و نیز سلب لقب «سعده‌الملک» از حسین قلی مافی (نظام‌السلطنه) به دستور ناصرالدین‌شاه در ۱۳۲۰ق و عاقبت سلب لقب «جناب اشرف» از احمد قوام به دستور محمدرضا شاه در ۱۳۲۷ش^{۳۳} و سلب همه‌ی امتیازات و عنوانین سلطنتی به فرمان محمد‌رضاشاه از برادرش حمیدرضا پهلوی در ۱۳۴۵^{۳۴}

القب مجعل و بدون فرمان

امروز بسیارند کسانی که بدون داشتن مدرک دکتری یا مهندسی این عنوانین را به خود می‌بندند. در عصر قاجار هم، تعدادی از اشخاص جاده‌طلبیه طبقات غیراشرافی، اما ثروتمند و بازاری به تقليد از طبقه‌ی اشراف، در اواخر قاجار برای خود القابی تراشیدند، چنان‌که در هر شهری یکی ملک‌التجار و دیگری مشیر‌التجار و... بر خود لقب نهاد. به این معنی که خرده بورزوای محلی دست به جمل لقب برای خود در محلوده‌ی جغرافیایی خود زندن. چنان که نظام‌الاسلام کرمانی در تاریخ بیداری ایرانیان می‌نویسد: بعضی اشخاص در کرمان که دستشان به مرکز نمی‌رسید و نمی‌توانستند از دولت لقب بگیرند،

پیش از آن که از طرف آستان قدس رضوی بهسمت و لقب «ملک الشعرا» منصوب شود، در ۱۲۸۴ ق از سوی شاهزاده حمزه میرزا حشمت‌الدوله والی خراسان به لقب «دیپس الشعرا» مقب شده بود.^{۲۹} نکته‌ی مهم آن است که هرگز که لقب جدیدی می‌گرفته همه به طور رسمی باید او را با لقب جدید می‌خوانند و همان طور که دور از ادب و نزدیک بود که شخص صاحب‌القب را مانند افراد عادی و بی‌لقبه به اسم زادمانی (یعنی نامی که هنگام تولد بر او نهاده شده است)، بخوانند، معروفی او با لقب قبلی هم؛ بی‌حرمتی تلقی می‌شود، درست مثل آن که اگر کسی در زمان حاضر، درجه‌ی سرهنگی گرفته باشد، باید باز هم او را جانب سرگرد یا جانب سروان صدا بزنند در طبقات غیراسرافی نیز شخصیت طبقاتی افراد رشد می‌کرد.

یعنی بدون آن که کسی به طور عمودی طبقه‌ی اجتماعی خود را عوض کند، به صورت افقی در طبقه‌ی خاص خود ممکن بود رشد کند. این نوع ترقیات با مقیاس‌های مختلف قابل اندازه‌گیری بود و به انواع مختلف در خارج بروز و ظهور می‌رفت و قابل ملاحظه و مشاهده بود. برای مثال یک کاسب ساده‌ی معمولی، در جوانی حسن (به طور مطلق) یا حسن حسین (حسن پسر حسین) یا حسن قناد خوانده می‌شد. اما اگر احترام‌آمیز مشهدی حسن، مشهدی حسن قناد به او داده می‌شد. اگر سالی چند می‌گذشت و می‌توانست مخارج سفر کربلا و نجف را متحمل شود و برای زیارت به کربلا می‌رفته در بازگشته کربلای حسن / کربلای حسن قناد خوانده می‌شد. اگر بعد مستطیع و حاجب‌الحج می‌شد و برای ادای فریضه‌ی حج به مکه می‌رفته در مراجعت حاجی حسن / حاجی حسن قناد خوانده می‌شد. این پیشوندهای نیزگونه نشانه‌ی تحرک اجتماعی و بالارفتن حرمت اجتماعی شخص واحد در طبقه‌ی واحد بود. در این که این سلسله مراتب بین مشهدی، کربلایی و حاجی افزاد از این ارزش‌ها مطلع بودن، چنان که پدر زنده‌یاد من استاد سی‌علی‌نقی امین نقل می‌کردند که در شاید شصت هفتاد سال قبل، یکی از خدمه‌ی یکی از اشراف گرگان را به نام او «علی» صدا زده بود. آن مستخدم گفته بود: «آقا مردم پول خرج کرده‌اند رقت‌آند به مشهدنا یعنی مرا باید مشهدی علی بگویید نه علی خالی».

عربی بودن القاب

نکته‌ی ناگفته در مورد القاب عصر قاجار، «عربی» بودن لفظ محتوا، مفردات و ترکیب اکثر این القاب است. به قول یکی از دوستان، تمام ارزش این لقب‌های الدوله، السلطنه الشریعه الاسلام، الملکه السلطنه و... «توی همان الف و لام» است! واقعاً هیچ فکر کردایم که چرا دستگاه اداری و دیوانی قاجاریه که هیچ رگ و ریشه‌ی عربی نداشته استه و قتنی در مقام تجلیل و بزرگداشت تختیگان جامعه‌ی سیاسی، فرهنگی و اجتماعی برمی‌آید، در لقبترانش به «الف و لام» عربی متول می‌شود. مصدق‌السلطنه، مستوفی‌المالکه مشیر‌الدوله مؤتمن‌الملکه و ثوق‌الدوله، قوام‌السلطنه عین‌الدوله، امین‌الدوله، احتسام‌السلطنه، محشی‌السلطنه و... چه ربطی به اعراب داشته‌اند که القاب ایشان باید به «الف و لام» اختصه شود. دکاء‌الملک فروعی،

محمد ابراهیم خان استکریوس

متمايز صاحبان لقب و اشخاص بی‌لقب تقسیم می‌شند: از این تقسیم عام در سطح کلان که بگذریم، به تقسیم‌هایی ریزتر در بدون هر کدام از لایه‌های اجتماعی می‌رسیم. بدین معنی که هر لقبی، شأن، طبقه و قشر دارنده لقب را معین می‌کرد. مسلم است که عین‌الدوله و نایب‌السلطنه و ظل‌السلطنه القابی است که دارنده‌ی آن از جهت طبقاتی با ملک‌الشعراء و سلطان‌القرا متفاوت است. هم‌چنان که طبقه‌ی اجتماعی دارنگان القابی چون رکن‌الدوله یا معتمد‌الدوله با دارنگان القابی چون کاتب‌الخاقان یا عماد‌الكتاب قابل اشتباه نیست. حتا در قشر واحد (فی المثل نخبگان فرهنگی جامعه در حوزه‌ی علوم قدیمه شریعت و طریقت) هم القاب خود معرف مراقب دارنگان آن هاست. لقب شیخ‌الاسلام و امام جمعه و نایب‌الصدر با لقب رئیس‌الناکرین پا معین‌البکاء هم‌سطح نیست. یا در طبقه‌ی عرقا و اقطاب صوفیه، لقب طاووس‌العرفاء با لقب و منصب نایب‌الصدر نعمه‌اللهی و مجد‌الاشراف ذهنی متفاوت است. این است که طبقه‌ی اجتماعی و قشر فرهنگی و مرتبه‌ی افقی و عمودی اشخاص صاحب لقب، به تفصیل از یک‌دیگر ممتاز بوده است. ملک‌الشعراء و ملک‌المتكلمين و... دیگر بوده‌اند و امیراعظم و امیراکرم و... دیگر. در هر طبقه از طبقات صاحب‌القبه افراد آن طبقه در افر ترقی و رشد، اندک‌اندک القابی بهتر و مهم‌تر می‌گرفته‌اند. به عبارت دیگر، یک شخص صاحب‌القب در طول زندگی خود یا بر اثر احراز مناصب بالاتر و کسب حرمت بیشتر یا با پرداخت پیش‌کشی و رشوه‌ی کلان‌تر، لقب قبلی خود را به لقب بهتر و مهم‌تری تبدیل می‌کرد. برای نمونه احمد قوام، نخست «دبیر حضور» لقب داشت و بعدها قوام‌السلطنه شد؛ یا محمد‌کاظم صبوری (پدر ملک‌الشعرای بهار)

ادیب‌السلطنه‌ی سمعی، ادیب‌الممالک فراهانی، ملک‌الشعراء بهار، شیخ‌الریس ابوالحسن میرزا قاجار، مطبع‌الدوله‌ی حجازی و جلال‌الممالک ایرج‌میرزا که همه از نخبگان فرهنگ ایرانی و ادب فارسی‌اند چرا چنین لقب‌هایی گرفته‌اند؟

تصدیق باید کرد که «الف و لام» این القاب از ایرانی‌بودن این نخبگان و فارسی‌دانی و فارسی‌زبان بودن ایشان و خلاصه تعلق ایشان به جامعه‌ی ایرانی و احساس تعلق ما در نسل‌های بعد به آنان مانع نمی‌شود. یعنی آن‌چه به هیچ روی به ذهن یک ایرانی فرهیخته در خواندن آثار دکاء‌الملک فروغی، ملک‌الشعراء بهار، ادیب‌الممالک فراهانی، ادیب‌السلطنه‌ی سمعی و شیخ‌الریس ابوالحسن میرزا متخلص به «حیرت» نمی‌آید. این است که محمدعلی و محمدتقی یا دکاء‌الملک یا ملک‌الشعراء و امثال آن‌ها، اسمی و القاب ترکیب شده از الفاظ عربی‌اند. چه هویت هوتیت ایرانی‌سته فرهنگ فرهنگ ایرانی‌ست و سرانجام، زبان، زبان فارسی‌ست.

ناگفته نماند که در لوایل به قدرت‌رسیدن رضاشاه پهلوی، به قصد «مهندسی فرهنگی» و «مهندسی اجتماعی» برایر قاتونی که به سال ۱۳۰۳ از تصویب مجلس پنجم گذشت همه‌ی القاب قیمی عصر قاجار (و نیز مستمری‌های مدام‌العمر متعلق به آن‌ها) به‌کلی لغو شد از بی‌این «مهندنسی اجتماعی» تبدیل از تجدیدطلبان نام‌های تازه و نو برای خود برگزینند همچون سردار معظم خراسانی که نام‌خانوادگی خود را تیمور‌نش، ملک‌الشعراء که نام‌خانوادگی خود را «بهار»، جلال‌الممالک ایرج میرزا که گرفته‌اند اما اکثر بزرگانی که در عصر قاجار لقب و عنوانی داشتند همان لقب ملکی‌شده عربی را به صورت کوتاه‌تر برای نام‌خانوادگی خود انتخاب کرند: نمونه‌های آن عبارتند از: ونوق‌الوله: حسن ونوق، قوام‌السلطنه: احمد قوام مصدق‌السلطنه: محمد مصدق، مستوفی‌الممالکه حسن مستوفی، صدرالاشراف: محسن صدر، ملک‌التجار: حسین ملک سردار اسعد: جعفرقلی اسعد سعاد‌الوزاره: محمد ساعد و دست آخر پدر بزرگ من: میرسیدحسن امین: امین الشریعه.

صلاحان القاب در آن تاریخ طبقه‌ی باسوداد و فرهنگمند مملکت ما بودند و البته ایرانی و ایرانی تبار و اغلب فارسی‌زبان بودند: اما هیچ‌کدام کم‌ترین تردیدی در حفظ القاب عربی- به مثالی‌ای نام‌خانوادگی جدیدشان - به خود راه ندادند. در عین حال، روند عرفی و غربی‌شدن جامعه‌ی اندک‌اندک به تغییر و اسقاط یا کوتاه‌کردن نام‌ها در جهت حنف بخشش‌های سنتی / عربی رو به فزونی نهاد. چندان که جمعی از داشتن نام‌هایی که پدران و پدریزگ‌هایی ما به آن مشهور و معروف بوده‌اند احسان‌گنه و شرم‌ساری می‌کنند و نام‌های اجنادی نسل‌های گذشتگان را از دفتر خاندان‌هایمان حذف می‌کنند اما که می‌دانند که اگر نام من و هزاران هزار ایرانی دیگر، بهجای حسن، در مثل کوشش یا داریوش یا ولیام و جیمز می‌بود، ما شهرهوندان بهتری می‌شدمی؟ یا دانش و بیشن ما بیش تر می‌شدم؟ مگر با عوض کردن نام یا تغییر واژه‌ها، محتوی و درون‌مایه‌ی فرهنگ تغییر می‌کند؟ محمد مسعود در روزنامه‌ی مرد امروز مطلبی نوشته بود که مربوط به کثرت کسانی بود که بعد از شهریور ۱۳۲۰ دوباره به کسوت عبا و عمامه درآمدند. تغییر او مخصوص قلم خود ایسته اما مفهوم آن این است که با عوض کردن لبس (و بهمین قیاس

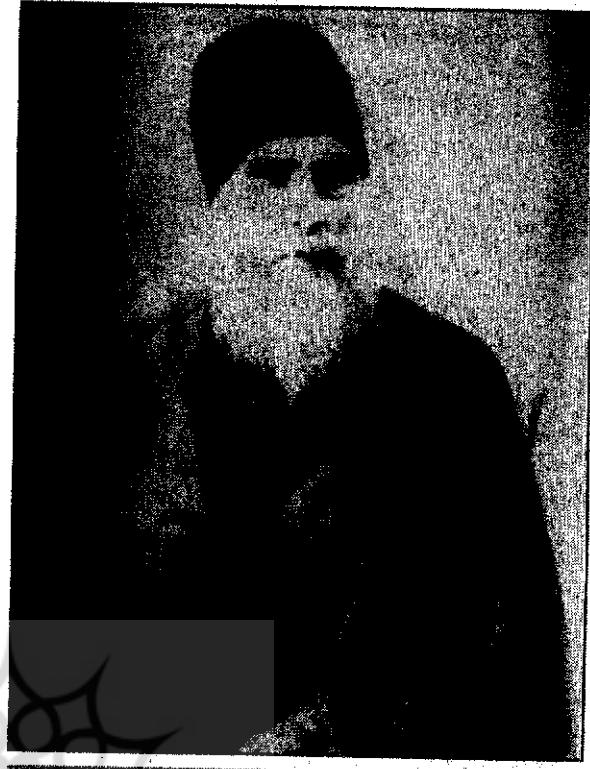
فصل اول: این پیش از داستان‌نویسی (و ادعا در این شعر)

با عوض کردن نام و نام‌خانوادگی، جوهر اشخاص عوض نمی‌شود. عوض کردن نام و نام‌خانوادگی در عصر پهلوی - مثل عوض کردن پوشک - یکی از مظاہر «شبیه مدرنیسم» در ایران بود.

تعویض نام

در ظرف شصت‌ساله‌ی بعد از شهریور ۱۳۲۰ تا امروز، جماعت‌شاید قریب یک میلیون نفر ایرانی، نام‌خانوادگی خود را عوض کرند. اولاً، عده‌ی زیادی از ناموران از این‌که به طبقه‌ی کاسب و کارگر منسوب باشند ناراضی بوده‌اند. برای نمونه، هوشنگ گلشیری، اول نام‌خانوادگی‌اش در شناسنامه «قنداد حیریزبور» بود، بعدها که خودش در اصفهان دبیر دیپرستان شد، نام‌خانوادگی گلشیری را برای خود گرفت و به اصطلاح درخواست تغییر نام داد. ثانیاً، هزاران هزار روستایی و روستایی‌زاده که نام‌خانوادگی‌شان محمداًبادی، حسن‌آبادی و حسین‌آبادی بود، پس از مهاجرت به شهر، نام‌خانوادگی خود را عوض کرددند. ثالثاً، انبوهی از مردم کشور که نام‌خانوادگی مرکب و توصیفی داشتند، در روابط اجتماعی یا مکانیاتی و مطبوعاتی قسمتی از نام بلند خود را حذف کرند. در مثل اگر کسی در شناسنامه نام‌خانوادگی‌اش «دهانی مقدم» بود، فقط خود را «اقای مقدم» می‌نامید و اگر کسی «محسنی دهانی» بود، همه‌جا خود را «اقای محسنی» معرفی می‌کرد.

میگیرد و از آن پس، نامهای مرسوم مذهبی نشانه‌ی واپس‌ماندگی می‌شود و مردم بر فرزندان خود نامهای ایرانی پیش از اسلام می‌نهند. اما همین که در بهمن ۱۳۵۷ انقلاب اسلامی، پیروز می‌شود آن‌ها را به نام‌های عربی عوض می‌کنند. تنها تعدادی قلیل از نجیگان استثناء‌اند. نامگذاری فرزندان بعضی از روشنگرکاران نامدار عصر محمد رضاشاه پهلوی نوعی اعتراض به این تعویض نامها و فرار از هویت و سایه‌ی خانوادگی بود. سال‌ها قبل از انقلاب، دکتر سید حسین نصر - استاد فلسفه در ایران و امریکا - هیچ‌گاه عنوان «سید» را از جلوی نامش حفظ نکرد و پرسش را «سید ولی رضا» (یعنی پدرش سید ولی‌الله‌خان نصر) نام نهاد. دکتر حمید عنایت - استاد علوم سیاسی در ایران و انگلستان - با آن که هیچ‌گاه از عنوان «سید» استفاده نکرد، فرزندانش را «هادی» و «آمنه» نامید و من که سیدحسن امین‌ام، برای پسر و دخترم که در انگلیس متولد شده‌اند از دولت انگلیس «حسین» و «مریم» و «یاسمین» شناسنامه گرفتم؛ در حالی که مثلاً دکتر لطفعلی صورتگر برای پرسش که در ایران متولد شده بود، دیوید David نام گرفت و...



سید الملتک قاجار (بابت اسناد)

تأثیر القاب در گزینش نام‌های خانوادگی

بعد از ۱۳۰۴ شمسی که به حکم قانون سجل احوال، القاب دوره‌ی قاجار الغاء شد و همه‌ی اهالی ایران مجبور شدند که با حذف عنوان و القاب برای خود نام خانوادگی انتخاب کنند، باز هم بسیاری از خاندان‌ها، امتیازات و اشرافیت خود را در انتخاب نام‌خانوادگی منظور داشتند. بهترین شاهد این قضیه آن است که عموماً و تقریباً پلاستنیه خانواده‌ی که دارای لقب بودنک القاب الغاء شده را به‌نحوی باز نام خانوادگی جدید خود وارد کردند. در اینجا فقط از باب نمونه بعضی از نام‌های خانوادگی را که فشرده‌ی القاب دولتی عصر قاجار استه دکتر می‌کنیم (به ترتیب حروف الفباء): امام‌جمعه؛ امامی؛ امین‌الدوله؛ امینی؛ امین‌الشیرعه؛ امین؛ رکن‌الدوله؛ رکنی؛ سپهسالار؛ سalarی؛ صدرالاشرف؛ صدر؛ شیخ‌الاسلام؛ شیخ‌الاسلامی؛ فرمانفرما؛ فرمانفرما؛ قواهم‌السلطنه؛ قواهم؛ مستوفی‌الممالک؛ مستوفی‌الممالکی؛ ملک‌التجار؛ ملک (ملک‌زاده)؛ ملک‌الشعراء؛ ملک‌زاده؛ نایب‌الصدر؛ نایب‌الصدر؛ نظام‌العلماء؛ نظام‌زاده؛ نظامیان؛ نظامی؛ وثوق‌السلطنه؛ وثوق.

عده‌ی زیادی هم که خود ایشان لقب و عنوانی نداشتند ولی پدر یا اجداد ایشان، صاحب لقب و عنوانی یا شغل و حرفة محترمی بوده بودند همان عنوانین و القاب را منشاء انتخاب نام‌خانوادگی خود قرار دادند به‌طوری که باز هم طبقات اجتماعی اصحاب نام را از روی نام‌خانوادگی ایشان می‌توان تشخیص داد. برای نمونه:

- آیت‌الله = آیت‌الله = آیت‌الله‌زاده‌ی آخوند = آخوندزاده، آقا = آقازاده
- + آقایی + آقایان، آجودان = آجودانی، پیشمند = پیشمنزی، حکیم = حکیمی، خطیب = خطیب‌زاده / خطیبی، زارع = زارعی، سرهنگ = سرهنگ‌زاده، کلانتر = کلانتری، مین‌باشی = مین‌باشیان، واعظ = واعظی + واعظزاده، قائم‌مقام = قائم‌مقامی.

افزودن القاب به نام خانوادگی

در اوائل عصر پهلوی یعنی پس از حذف القابه تا مدتی از جهت حفظ عرف و عادت بومی، نام‌خانوادگی و لقب توامان استفاده می‌شد

امروز من در مقام سردیر حافظ مکرر با این واقعیت روبه‌رویم که در صدق قابل توجهی از جوانان عزیز ما، از نام اصیل شناسنامه‌ی خود نفرت دارند و نام‌های کوچک و نام‌های خانوادگی «اصیل» ایرانی برای خود انتخاب می‌کنند. نمونه‌ی باز از آن که به اعتراض کتبی هم کشته‌ی یک فعال فرهنگی با نام زادمانی علی‌حیدری (دامپژشک مقیم اصفهان) است که نام دکتر شاهین سپتا را برای نگارش در مطبوعات برای خود برگزیده است و یکی از فارغ‌التحصیلان تاریخ دانشگاه اصفهان در نامه‌ی تقدیم و تلخی از ایشان به همین مناسبت انتقاد کرده بود که در ماهنامه‌ی حافظ چاپ شد. دیگری «داریوش» شریفی جوان کتاب خوان وطن‌دوستی است که از سر مهر نسخه‌ی از کتاب فراشی باشی؛ داستانی از آخرين دهه‌ی پیش از مشروطه‌ی مرا که در ۱۳۵۱ چاپ شده و اکنون نایاب استه برای من به ارمغان فرستاده است و در نامه‌ی خود نوشته است: «من داریوش ام، نامی که دوست دارم را به آن بخوانند و کسانی که دوستم دارند، مرا به این نام می‌خوانند...» و از این قبیل دوستان بویژه در میان جوانان که با ماهنامه‌ی ما مکاتبه می‌کنند، بسیارند.

من در این مقاله با حق انتخاب نام از سوی هر شهروند ایرانی برای خویش، مناقشه‌ی ندارم، اما باید بگویم که در هیچ‌کشور دیگری در جهان، چنین در صدق عظیمی از مردم نام خود را عرض نمی‌کنند. تنها در کشوری که توسعه‌ی شتابان و تغییر ارزش‌ها و ضد ارزش‌ها در آن طرف مدت کوتاهی بیوond مردم را از نسل قبل و فرهنگ جاری می‌برد و نوآمدگان پیشینه‌ی خانوادگی و نام زادمانی خود را موجب تحریر و سرافکندگی خویش می‌شمارند این همه تعویض نام‌ها پیش می‌آید. در ایران، به هنگام نوسازی‌های دیوانی، اجتماعی و فرهنگی پس از کودتای اسفند ۱۲۹۹، شخص رضاشاه برای خود و خانواده‌اش «پهلوی» نام‌خانوادگی

همه لقب طریقتی شاه داشتند. یعنی در قرون سابق، شاه در اول نام رهبران طریقت و حکومت قرار داشت و در بین متاخران در آخر نام ایشان قرار گرفته است. به علاوه اقطاب سلسه‌ی ذهیبه القابی همچون مجدد الشرف، وحیدالاولیا، نایب‌الولایه و... داشته‌اند. این القاب، البته خانقاہی بوده نه دولتی، چنان‌که شمس‌العرفا با اشاره به پیرش شیخ عبدالقدوس گوید: شمس‌العرفا به ما لقب داد / آن شیخ مراد و پیر استاد. بعضی هم به دروغ توضیح نشان داده و گفته‌اند: هرچه ما را لقب دهنده آنیم، اما این‌ها دروغ شاخدار است، چرا که اخذ لقب و کسب شهرت مستلزم تمهید مقدمات و تبلیغات است. برای مثال، محمد رضا شاه پهلوی با تصویب مجلسیں شورا و سنا در ۱۳۴۴ برای خود لقب آریامهر برگزید و بعد از آن دیگر، کسی به طور رسمی حق نوشتن عنوانی دیگر جز «شاهنشاه آریامهر» برای او نداشت. دیگر اعضا جامعه نیز با عرض کردن نام خود عادمنه و آگاهانه، به فراموش شدن گذشته و جشن گرفتن موقیت‌های حاضر یا آینده خود همت گماشتند. نمونه‌ی بسیار جالبی از این دست مرحوم استاد بدیع‌الزمان فروزانفر است که نام زادمانی او محمدحسن بود و بعد که از روتاستی خود در اطراف بشرویه به مشهد آمد، به گزارش پسرخاله‌اش استاد محمد پروین گتابادی در محله‌ی خاطرات وحید در مشهد نام خود را به جلیل ضیاء بشرویه‌ای تبدیل کرد و بعد که به تهران آمد با برداشتن عبا و عمامه نام اول خود را به بدیع‌الزمان و نام خانوادگی خود را به فروزانفر تبدیل کرد و هم به دروغ مدعی شد که قوام‌السلطنه او را بدیع‌الزمان «لقب» داده است و بعد او آن لقب را نام کوچک‌آخود قرار داده.

مردم ایران زمین به سنت سینه‌ی «الناس علی دین ملوکهم» در عصر پهلوی به نام‌های پارسی روی اوردند و نام قهرمانان ایران قبل از اسلام را برای فرزندان خود انتخاب کردند. چه هر شخص متوسطی که چشم بینا و گوش شنوا داشته به آسانی می‌دید و می‌شنید که سیاست فرهنگی عصر پهلوی‌ها بر این بود که فرهنگ ایران قبیل از اسلام را تقویت و در برابر، فرهنگ اسلامی را تضعیف کند. لذا داشتن نام‌های ایرانیان قبیل از اسلام، نشانه‌ی پذیرش نظام نوین کشور بود، در حالی که انتخاب نام‌های سنتی / اسلامی، اگر نه به طور مطلق به طور نسبی، برچسب کهنه‌پرستی، عقب‌ماندگی و ارتجاع به دارنده‌ی آن نام می‌زد. محمود جم نام پسرش را فریدون، دکتر قاسم غنی نام پسرش را سیروس و دکتر محمود افشار نام پسرش را ایرج نهاد.

القاب در عصر محمد رضاشاه پهلوی

به استثنای عنوان «جناب» که برای وزیران به مثاله‌ی عنوان عام قبل از نام خانوادگی ایشان به کار می‌رفته، پس از ۱۳۰۴ تمام عنوان‌های و القاب خاص از نظام اداری کشور، حذف شد. فقط در چند مورد استثنایی در دوره‌ی محمد رضاشاه القاب خاص نیز رسماً به تنی چند تعلق گرفته از جمله:

الف - پس از نجات آذربایجان، محمد رضاشاه به موجب فرمان ویژه‌ی ضمن قدردانی از خدمات احمد قوام او را «جناب اشرف» لقب داد و به او چنین نوشت:

«تهران - کاخ مرمر - ۲۷ آذر ۱۳۲۵»
جناب اشرف احمد قوام - نخست وزیر

چنان‌که در مثل عنوانی همچون ملک‌الشعرای بهار، ذکاء‌الدوله فروغی، محنت‌السلطنه اسفندیاری، نصرت‌الدوله فیروز و شوکه‌الملک علم همه کامل‌اعدادی و معناد بودند. به این معنی که به جای نام کوچک اشخاص، لقب سابق ایشان در محاوره و مکاتبات غیردولتی مورد استفاده قرار می‌گرفت. بدین‌گونه هم از حکم قانونی و الزام حکومتی و هم ادب اجتماعی و عرف عمومی توامان پیروی می‌شد.

بته ادامه‌ی این روش در نسل بعد یعنی پس از مرگ دارندگان القاب ممکن نبود، لذا پسر ملک‌الشعرای بهار تنها به عنوان دکتر مهرداد بهار و پسر ذکاء‌الدوله فروغی تنها به عنوان مهندس محسن فروغی و... نام‌بردار شدند. بلکه بیش و کم در حوزه‌ی وسیع کشور با ازدیاد جمعیت و تحول و تغییر در بافت جامعه، ارتباط القاب با نام خانوادگی در اذهان شنوندگان مجسم نمی‌شود.

نتیجه‌ی همه‌ی این مقامات و شواهد این است که نام و نام خانوادگی تا حد زیادی گویای سوابق طبقاتی افراد (پایگاه بالفعل ایشان) یا آرزوها و امیدهای آینده‌ی ایشان (پایگاه بالقوه‌ی ایشان) است. این است که خانواده‌ها، نام‌هایی برای فرزندان خود انتخاب کرده و می‌کنند که در بینش فرهنگی خودشان با موقعیت موجود یا آینده‌شان تناسب دارد. همچنین در مقطع‌های معینی اشخاص به طور رسمی یا غیررسمی نام خودشان را عرض یا زیاد و کوتاه می‌کنند. هنرمندان، هنرپیشگان و نوازنگان امروز مانند شاعران که از قدیم تخلص و نام مستعار برای خود انتخاب می‌کرند ممکن است نام خود را عرض کنند. احمد شاملو خود را الف. بامداد مهدی اخوان ثالث خود را، امید و محمد رضا شفیعی کدکنی خود را، م. سرشک خوانندن، اما نیما یوشیج مشهورترین کسی از شاعران معاصر است که نام اصلی او (علی اسفندیاری) به کلی فراموش شده است: همچنین اند مشق کاشانی (عباس کی منش)، حمید سبزواری (حسین متحنی) و صدھا نمونه‌ی دیگر، همین «حسن انتخاب» نام مستعار در میان طبقه‌ی روحانیون و اعضان هم بسیار رایج است. نام خانوادگی استاد حسن علی رashed در شناسنامه «ناگهانی» و نام خانوادگی استاد سید محمد جبار سبزواری در شناسنامه «عربشاهی» و نام خانوادگی دکتر علی شریعتی در شناسنامه «مزینائی» بود. جمعی دیگر عنوانی ویژه‌ی به اول یا آخر نام خود افزونه‌اند در مثل در طبقه‌ی شعراء اقلای دانشبدی خود را «حکیم نامع» یا غلام عباس گورزی خود را «ادیب مسعودی» نام نهاده‌اند و هلم جرا.

در عالم طریقت و درویشی هم که باید از قید نام و نشان گذشت، باز در حوزه‌ی فرهنگی و اجتماعی، اصحاب خانقه و مرشیان صوفی القاب و عنوان‌های نوینی بر خود بسته‌اند. در گذشته‌ها، عموماً این القاب درویشی به لفظ الدین ختم می‌شده است. از عصر شاه‌نعمت‌الله ولی و شاهنشبدی که در عصر تیمور در سمرقند با یک‌دیگر معارض و معاصر بودند کلمه‌ی شاه بر اول نام ایشان اضافه شده است و در دویست ساله‌ی اخیر آن لفظ شاه که در آغاز نام اورده می‌شد به آخر نام‌ها اورده شده است. درست مثل این که القاب درویشی، آینه‌ی طرز لقب گرفتن پادشاهان و سلاطین بودند. مثل این که در عصر حافظ شاه‌نعمت‌الله ولی و شاه شجاع بودند. اما در عصر قاجار صفوی‌ی علی شاه و ناصر الدین شاه یا در عصر رضاشاه و محمد رضاشاه صالح‌علی شاه و صدھا درویش دیگر که



یا لقب «سردار سپه» را که مشروعيت آن بسته به احمدشاه مخلوع بود در نام خانوادگی خود داخل کند. لذا چشم و گوش خود را و معاصران خود را از حوزه‌ی شناخته شده‌ی عصر و زمان خود بست و به گذشته‌ی بسیار دور نظر کرد و به پیشنهاد محمدعلی فروغی، نام خانوادگی پهلوی را بر خود نهاد. هنگامی که معلوم شد شخص دیگری بیش از او نام «پهلوی» را برای خود انتخاب کرده است (محمود محمدزاده، رضاشاه او را اولتر کرد که از این نام خانوادگی صرف نظر کند و باز برای اثبات اهمیت خود و احصاری کردن این نام خانوادگی، جمیع ایرانیان را از انتخاب نام خانوادگی پهلوی محروم کرد.

هم امروز نیز ما شاهدیم که افراد ایرانی چه میزان از مال و جان و عمر خود را برای کسب تیتر / عنوان ایثار می‌کنند. گمان نکنم فشاری که روی جوانان ایرانی برای ادامه‌ی تحصیل و کسب مدارک و ملارج دانشگاهی هسته با هیچ کشور دیگری قابل قیاس باشد. علی التحقیق در اروپا و امریکه مردم تا این اندازه به خود و خانواده‌شان برای کسب عنایون علمی و مدارج دانشگاهی فشار نمی‌آورند. گذشته از این عنایون و تیترهای عام که جانشین القاب پیشین شده استه تعویض نام خانوادگی (با دادن دادخواست به مراجع قضایی علیه اداره ثبت احوال) هم در ایران بیش از هر جامعه‌ی دیگر استه همچنان که تعللاً کسانی که بدروغ تیترهای علمی، دانشگاهی و اجتماعی به خود می‌پندند.

۳- در شریعت اسلام و بلکه در همه‌ی ادیان و فرهنگ‌ها، یکی از حقوق فرزند بر والدین آن است که پدر و مادر باید نام خوی روی فرزندشان بگذارند. اما این خوب‌بودن مثل هر خوب و بد دیگر به اصطلاح قدمان انسانی و نظری یعنی سویچکتیو و بسته به دانش و بینش و طبقه‌ی اجتماعی و فرهنگی پدر و مادر است.

الف- در سنت متشرعنین می‌گفتند: «عبدوا او حملواه؛ یعنی پسران خود را یا عبدالله، عبدالوهاب، عبدالرحیم، عبدالرحمان... بخوانید یا محمد محمد، احمد ابوالقاسم، مصطفی، از جهت قومی، در عراق، صدام حسین را پدر و مادرش صدام (خیلی صدمه‌زنند) نام نهاده‌اند؛ در ایران کسی فرزندش را صدام و هدام و قتال نام نمی‌نہد.

ب- از جهت منتهی، مولانا در هنری در داستان ابوبکر سبزواری می‌گوید: از چنین شهری ابوبکری مخواها امروز هم هیچ خانواده‌ی شیعیه‌ی نام پسر خود را ابوبکر و عمر و نام دخترش را عایشه نمی‌گذارد.

ج- از جهت خانوادگی و در سطح ریزتر، پدر و مادر من، نام مرا سیدحسن (بعدن پدریزگم میرسیدحسن امین الشریعه) گذاشته‌اند. اما اگر من از لحاظ فرهنگی و اجتماعی، متفاوت شوم، این اسم را که اسمی قدری، منتهی و نشانه‌ی سیدبودن من است ممکن است موجب عقب‌مندن از جمع دوستان خودم بدانم و بنابراین مثلاً «سید» را از جلو نام شناسنامه‌ی ام حذف کنم. دکتر احسان یارشاطر و دکتر احسان نراقی، نام کوچکشان در شناسنامه «احسان‌الله» است و «الله» را از نام خود حذف کرده‌اند. شخص دیگری ممکن است در لوح آزومندی و اینیواری، پسرش را بلکه یا گوهرز یا هوشنگ یا نام خانوادگی اش را شایپرست یا شاهدوست نهاده باشد. بعد در کشور اقلای اسلامی صورت می‌گیرد و این اسامی ایرانی یا این نام خانوادگی شاهدوسته اسلیاب زحمت و تهمت شود. یا حتا بدون بروز انقلاب آن بسر بدلیل ممکن نست به تحصیلات دینی و رشته‌ی معقول و منقول گرایش یافته

در این موقع که به یاری خداوند متعال غائله‌ی آذربایجان مرتفع و موقفیت بزرگی نصیب گشود گردیده است لازم می‌دانم خشنودی و رضایت‌قلی خود را به شما اظهار نمایم، بدیهی است در تهیه‌ی موجبات این موقفیت مساعی و اهتمامات شما تاثیر مهمی داشته استه زیرا با وجود مشکلات فوق العاده استقامت شما که محرك آن احساسات مهمن پرستانه بوده استه به وضع ناگوار آذربایجان خاتمه داد و بر افتخارات شما افزود. انتظار داریم با همان لیاقت و شایستگی که در کارها دارینه با تکمیل اصلاحات و تهیه‌ی وسایل سعادت و ترقی کشور بر مراتب رضامندی ما بیفزاید. محمدرضا پهلوی^{۱۲}

ب- خود محمدرضاشاه هم در شهریور ۱۳۴۲ به بهانه‌ی آغاز بیست و پنجمین سال سلطنتش به پیشنهاد دکتر رضازاده شفق و با تصویب مجلسین سنا و شورا در جلسه‌ی مشترک روز ۲۴ شهریور ۱۳۴۴ به لقب «آریامهر» ملقب شد. تا امروز کسی در باب دلایل و عوامل این لقبترانش پژوهش شایسته‌ی نکرده است. سخنرانی‌های تملق آمیز سناپورها و نمایندگان مجلس به تصویب «قطعه‌نامه»^{۱۳} منجر شد که می‌گفت: «مجلسین به نام ملت مراتب حق شناسی و سپاسگزاری خود را به پیشگاه اعلیٰ حضرت همایون محمدرضاشاه پهلوی شاهنشاه ایران تقدیم می‌دارد... به پاس خدمات گران بهای شاهنشاه نمایندگان مجلسین ایران تصویب می‌کنند که عنوان «آریامهر» به اعلیٰ حضرت همایون محمدرضاشاه پهلوی تقدیم گردد».^{۱۴}

ج- فرج دیبا هم که به عقد محمدرضاشاه درآمد عنوان / لقب «شهبانو» گرفت و به طور غیررسمی هم به او «ملکمه» می‌گفتند.

د- شخص محمدرضاشاه را «اعلیٰ حضرت»، همسرش را «علیحضرت» براذران و خواهران شاه را «والاحضرت»، فرزندان خواهران و برادران شاه را «والاگهر» و.. عنوان می‌کردند.

نتیجه

۱- در طول تاریخ جامعه‌ی ایرانی اگرچه مشکل طبقات به مفهوم کاست Cast هندی یا اشرافیت به مفهوم اروپایی آن را نداشته استه همیشه جامعه‌ی «شبی طبقانی» بوده است و طبقه‌ی یا منزلت اجتماعی فرد مردم از نام و نشان‌ها و القاب و عنایون ایشان (همچنان که از نوع پوشش و مخصوصاً کلاه و دستار ایشان) بارز بوده است. در این هرم طبقانی، شخص شاه و بلافضله طبقه‌ی حاکمه و سپس تختگان شهرنشین یعنی کارگزاران شرع (روحانیون) و عرف (دینیان) و مستوفیان و سپس تجار، اصناف، کسبه و صنعتگران بودند.

۲- «القابل» به رغم اهمیتی که تا برآمدن رضاشاه در پی کودتای ۱۲۹۹ در حیثیت اجتماعی افراد داشته‌اند اکنون زمینه‌ی کاربرد ندارند و به جای آن‌ها عنایون علمی (علم از دکتر، مهندس، استاد) یا روحانی / منتهی (اعلم از آیت‌الله حجت‌الاسلام، حاج آقا و حاج خانم) یا طبقتی (در حوزه‌ی محدود صوفی مسلمان) مقبول جامعه واقع شده است. شاهد بارز این تغییر، تبدیل هویت میرزا محمدخان مصدق‌السلطنه به «دکتر محمد مصدق» است. اما جالب‌ترین تعویض نامها در یکصد ساله‌ی اخیر متعلق به رضاشاه پهلوی است. این مرد خودساخته عامی و عالی که از سربازی به سلطنت رسیده بود نمی‌توانست مثل اکثریت طبقه‌ی حاکمه عنوان پدر یا لقب پدریزگش را نام خانوادگی انتخاب کنند

شخص دارد. بسا که داشتن نامی مهجور و استثنایی در بعضی اوضاع و احوال خاص اجتماعی، به جای این که اسباب عقب‌افتدگی باشد، مایه‌ی بلندنامی و امتیاز شود. ریچارد زوگین هفت Richard Zweigen haft در تحقیقات خود چنین نتیجه گرفته است که اگر در امریکا مردی سفیدپوست و ثروتمند، نامی نامتاسب و مهجور داشته باشد، این خود اسباب موقتیست یکشنبه‌تر است. بر عکس اگر زنی سیاهپوست و فقیر نامی نامتاسب داشته باشد، این از اسباب عقب‌افتدگی بیشتر او می‌شود. این است که گروهی از ایرانیان نیز چه در داخل و چه در خارج در مقام نفوذ به سطح بالاتر شغلی و فرهنگی، گاهی تعویض نام خود را از موجبات تسهیل حرکت اجتماعی Social Mobility خود می‌انگارند. ■

باشد و حالا بخواهد در کسوت روحانیت باشد. چنین کسی، از نام و نشانی که پدرش با هزار آزو و اشتیاق در رژیم شاهنشاهی روی او گناشته استه ناراضی است. لذا اسم خود را عوض می‌کند. نام بسیاری از دولتمردان حاضر در رژیم جمهوری اسلامی، به صورتی که بین مردم مشهور شده‌اند با آن‌چه در شناسنامه‌ی ایشان موجود است و از جمله نام‌خانوادگی آقای علی‌اکبر هاشمی رفسنجانی در شناسنامه بهرامی است اما شگفت‌انگیزتر از همه‌چیز، افزودن عنوان «سید!» برای حکیم ابوالقاسم فردوسی در بعضی منابع بعد از انقلاب از جمله در کتاب زندگی نامه‌ی شاعران ایران است.

۴- اکثریت بالایی از ایرانیان در هشتاد سال قبل که گرفتن نام‌خانوادگی اجباری شد بسیار بودند و به ماموران اداره‌ی آمار مراجعه می‌کردند که شناسنامه بگیرند اما نامی برای خود انتخاب نکرده بودند. بعضی ماموران آمار، در دادن نام‌خانوادگی به این اشخاص، کج‌سلیمانی و گاهی شاید بدلی نشان دادند که چون در نسل بعد فرزندان و فرزندزادگان آنان سواد آموختند و در جامعه راه یافتدند از داشتن آن چنان نام‌هایی اظهار سرشکستگی و خجلت کردند و با دادن دادخواست تصحیح شناسنامه به دادگاه شهرستان حوزه‌ی صادرکننده شناسنامه‌ی خود در مقام تغییر و تعویض نام‌خانوادگی خود برآمدند. این تعویض شناسنامه بر اساس قانون ثبت احوال که بعداً در ۲۲ اردیبهشت ۱۳۱۹ اصلاح شد رسیدگی می‌شد و اگر شخص ثالثی یا اداره‌ی آمار محل معتبر نمی‌شد نام‌خانوادگی اشخاص بین گونه مطلق دلخواه ایشان تعویض می‌شد.

۵- در سال‌های آخرین انقلاب ۱۳۵۷ بسیاری از هم‌وطنان نام‌های نامنوس عربی هم‌چون یاسر، میثه، سمهی و ارینب بر فرزندان خود نهادند اکنون بسیار کسان را می‌بینم و می‌شنوم که اصرار تمام می‌ورزند که نام حتماً «ایرانی» بر فرزندان خود بگذارند. از جهت حقوقی و مدنی، گزینش نام اول و نام‌خانوادگی حق هر کس استه اما از جهت فرهنگی شاید تذکری کوتاه در این جای بی‌وجه نباشد. آیا کسی که نام خودش نهاده این‌جا نمایش نمایند؟ بسیاری از نام‌های ایرانی ابوالقاسم، مصطفی و محمد است با نام گذاری فرزندش به نام‌های ایرانی اصلی باشند، به دوگانگی فرهنگی بین نسل خود و نسل آینده دامن نمی‌زلد؟ آیا پی‌آمد منطقی این تضاد این نیست که بگوییم ما از نام‌هایی که پدران و مادرانمان بر ما نهاده‌اند، شرم‌سازیم؟

نوازه اگر نام خود و فرزندان خود را عوض کنیم، یا گذشته، تاریخ خانواده، طایفه، مفاخر و رجال شهر و کشورمان چه کنیم؟ بسیار می‌بینیم که ایرانیان ساکن امریکا و اروپا نام خود را به نام‌های فرنگی تبدیل کرده‌اند. از جهت حقوقی و حقوق پسری، ایرانی بر ایشان نیست. اما از جهت فرهنگی، آیا عوض کردن نام‌ها به نام فرنگی موجب اخلاقی و اختلال در هویت اشخاص نخواهد شد؟ در مثل، کسی که نام خودش محمدرضاست و نامش را به آرش و بایک تعویض می‌کند با نام پدرش و نام پدریزگاش چه می‌کند؟ یا با حکیم ابوالقاسم فردوسی، شیخ مصلح‌الدین سعدی، مولانا جلال‌الدین محمد بلخی، خواجه شمس‌الدین محمد حافظ شیرازی... چه گونه ارتباط برقرار می‌کند؟

۶- پژوهش‌های آفاقی جامعه‌شناسی و روان‌شناسی نشان می‌دهد که با آن که داشتن نام نامتاسب و مهجور، عموماً اسباب عقب‌افتدگی دارندگان آن‌ها می‌شود، اسامی فی نفسمه اثر وضعی ندارند و آثار نیک و بد آن‌ها بستگی مطلق به نزد، جنسیت و طبقه‌ی اجتماعی و فرهنگی